Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **101 (1983)**

Heft 158

PDF erstellt am: **04.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

-IZERISCHE
ESBIBLIOTHEK
3 BERN

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50.–, halbj. Fr. 32.–, Ausland Fr. 64.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50.–, un semestre fr. 32.–, étranger fr. 64.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 158 – 2401

Bern, Montag, 11. Juli 1983 — 101. Jahrgang
Berne, lundi, 11 juillet 1983 — 101e année

No 158 – 11. 7. 1983

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 323067–323093

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Ordonnance sur la garantie contre les risques à l'exportation.

Ordonnance concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung
Franz Pfister Maschinelle Reinigungs AG, Zweigniederlassung in Zürich 5 (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1983, S. 2154), mit Hauptsitz in Birmenstorf AG. Das Geschäftsdomizil der Zweigniederlassung lautet Sportweg 10, Zürich 5 (nicht Sportweg 100, Zürich 5).

16. Mai 1983
Bouloy Schwarz, Thai Art Shop, in Zürich, Zollstrasse 122, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Bouloy Schwarz, von Basel, in Zürich 9. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Christian Schwarz, von Basel, in Zürich. Import von und Handel mit Kunstwaren, Möbeln, Schmuck und Kleidern, vornehmlich aus Thailand.

29. Juni 1983
Kontrevag Kontroll + Revisions AG Oberhöri, in Höri, Leehagstrasse 10, Oberhöri, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 6. 1983. Zweck: Übernahme von Kontrollstellmandaten, Durchführung von Buchrevisionen, Analysen, Expertisen, Bewertungen und Beratungen; kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke kaufen, verkaufen, pachten, verpachten und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Willy Hunziker, von Staffelbach, in Höri, Präsident; Bertha Hunziker, von Staffelbach, in Höri, Vizepräsidentin; beide mit Einzelunterschrift, sowie Doris Hunziker, von Staffelbach, in Höri, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juni 1983
B. Bosshard, vormals Gottl. Bosshard, in Winterthur, Elektroartikel (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1966, S. 3628). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «Elektro-Bosshard AG», in Winterthur IV, erloschen.

29. Juni 1983
Elektro-Bosshard AG, in Winterthur IV, Wartstrasse 242, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 6. 1983. Zweck: Handel mit Elektro- und Haushaltgeräten sowie Vertrieb und Verleih von Apparaten, Geräten, Ton- und Bildträgern der Unterhaltungselektronik; kann sich an Unternehmungen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 400 000, voll liberiert, 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «B. Bosshard, vormals Gottl. Bosshard», in Winterthur, gemäss Übernahmebilanz per 31. 3. 1983 mit Aktiven von Fr. 709 541.91 und Passiven von Fr. 249 171.70 zum Preise von Fr. 460 370.21, wovon Fr. 400 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bruno Bosshard, von und in Winterthur, Präsident, und Stefan Bosshard, von und in Winterthur, Vizepräsident; beide mit Einzelunterschrift.

29. Juni 1983
Schafflützel Holding AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1981, S. 1428). Statuten, welche ursprünglich vom 21. 4. 1971 datieren, am 25. 5. 1983 geändert. Neuer Sitz: Zürich 3. Adresse: Birmensdorferstrasse 483. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen und Wertschriften aller Art im In- und Ausland; sie kann ferner Import-, Export- und Transithandelsgeschäfte mit Produkten der Lebensmittelbranche und mit technischen Apparaten ausführen und Handelsvertretungen anderer Firmen übernehmen; sie kann gleichartige oder andere Unternehmungen gründen, übernehmen oder führen oder sich an solchen aktiv oder still beteiligen sowie Immobiliengeschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert, 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erwarb anlässlich der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. 4. 1971 50 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Silvio Schafflützel AG», Zürich, und 50 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Donau Export AG», Zürich, zum Preise von Fr. 100 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Einzelunterschrift an: Silvio Schafflützel, Präsident, und Anny Schafflützel-Häberling, beide von Zürich, in Wettswil am Albis.

29. Juni 1983
Kurt Gall Datenverarbeitungs- und Revisions AG, in Zürich 7, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3733)
Kurt Gall Treuhand & Steuerrecht AG, in Zürich 7, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3733)

Gemäss Beschluss der Kammer I der Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich vom 28. 4. 1983 ist die Beistandschaft von Dr. Franz Spillmann aufgehoben worden.

29. Juni 1983
SM Aktiengesellschaft Schalter und Materialien für die Elektroindustrie, in Zürich 11 (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1982, S. 2637). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Berz; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Epprecht, von Aeugst am Albis, in Zürich.

29. Juni 1983
Karl Weihing, Elektrische Anlagen, bisher in Dinhard (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1977, S. 949). Neuer Sitz: Rickenbach. Adresse: Schmiedgasse 10. Der Firmainhaber wohnt nun in Rickenbach ZH.

29. Juni 1983
Färberei Schlieren AG, in Schlieren (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1983, S. 1090). Prokura von Dieter Hoffmann erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Delegierter desselben: Hans Rudolf Haller; er führt weiterhin Einzelunterschrift, seine bisherige Charge «Direktor» wird im Register gestrichen.

29. Juni 1983
Waser Küchen Wohnen AG, Zweigniederlassung in Winterthur I, Küchen- und Wandschränke (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1983, S. 1982), mit Hauptsitz in Hergiswil. Neu hat Einzelprokura: Beda Kühnis, von Oberriet SG, in Winterthur.

29. Juni 1983
Huber & Partner Public Relations AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1982, S. 1962). Jean P. Wälchli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 74, Zürich 6.

29. Juni 1983
Ewald Kröner (Suisse) AG in Liquidation, in Zürich 1, Tapisserien usw. (SHAB Nr. 201 vom 31. 8. 1982, S. 2821). Die Unterschrift von Ewald Kröner und die Prokura von Iris Saner sind erloschen.

29. Juni 1983
M + P Treuhand AG Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1982, S. 3405). Die Prokura von Silvia Mäder ist erloschen.

29. Juni 1983
AEG-Telefunken International AG, in Zürich 2, Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere der Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1983, S. 2329). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jürg Hermann Walther, von Krauchthal, in Kilchberg ZH.

29. Juni 1983
Kilb AG, in Zürich 4, Handel mit Palettsystemen usw. (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1983, S. 1814). André Stucki ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Rolf Meier, von Schaffhausen, in St. Gallen.

29. Juni 1983
Rediffusion AG, in Zürich 4, Erstellung und Betrieb örtlicher Leitungsnetze, Zentralen sowie Empfangsanlagen für Bildübertrag der öffentlichen Fernsehsender usw. (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1982, S. 3405). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Armin Frick, von Zürich und Rifferswil, in Mettmenstetten; Werner Hirschi, von Schangnau, in Kehrsatz; Paul Mutti, von Bolligen, in Worben; Alexander Räschle, von Untereggen, in Frauenfeld; Herbert Ruder, von Bachs, in Zürich; Hans-Rudolf Ryffel, von Stäfa, in Maur; Mario Scaioli, von Basel, in Reinach BL; Piero Scherrer, von Engishofen, in Volketswil; Hans-Ruedi Schneeberger, von Ochlenberg, in Bern, und Walter Strickler, von Stäfa, in Hausen am Albis.

29. Juni 1983
Weltmode-Aktiengesellschaft, in Zürich 1, Druckwerke und Verlagserzeugnisse aller Art (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1980, S. 2258). Die Prokura von Henrike Dahinden ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Max Walser, von Gais, in Bellikon.

29. Juni 1983
Bank Hofmann AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1983, S. 1949). Die Prokuren von Walter Hunziker und Peter Löschhorn sind erloschen.

29. Juni 1983
Gino Frighetto AG, in Rorbas, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1982, S. 3264). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Claudio Frighetto, von Kloten, in Rorbas.

29. Juni 1983
H. J. Wettstein, Software & Services, in Zürich, Weinbergstr. 157, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans-Jörg Wettstein, von Zürich und Hütten, in Zürich 6. Einzelunterschrift ist erteilt an: Madeleine Wettstein, von Zürich und Hütten, in Zürich. Organisation, Analyse und Programmierung auf dem Gebiet der EDV, insbesondere Erstellung von EDV-Software sowie Ausführung von einschlägigen Servicearbeiten.

29. Juni 1983
Lohmann GmbH, in Zürich 7, Vertrieb von Verbandstoffen usw. (SHAB Nr. 152 vom 5. 7. 1982, S. 2170). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 10. 6. 1983 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Lohmann GmbH in Liq.** durchgeführt. Liquidator ist Rudolf Zehnder, Gesellschafter und Geschäftsführer, der seine Einzelunterschrift nicht mehr als Geschäftsführer, sondern als Liquidator führt. Unterschrift von Rolf Schlimm, Gesellschafter und Geschäftsführer erloschen.

29. Juni 1983
Transitmetal GmbH, in Zürich 7, Handel mit Neumetallen und Erzen (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1983, S. 1969). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 18. 5. 1983 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

29. Juni 1983
ez. Einkaufszentrale für schweizerische Textilfachgeschäfte, in Zürich 11, Genossenschaft (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3518). Die Generalversammlung vom 28. 1. 1983 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Die Prokura von Elfriede Wanger ist erloschen.

29. Juni 1983
Milchgenossenschaft Bubikon und Umgebung, in Bubikon (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1955, S. 2941). Hermann Zollinger und Albert Brunner sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Otto Brändli ist nicht mehr Aktuar, sondern nun Präsident des Vorstandes; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift sind: Hansrudolf Maurer, von und in Bubikon, Vizepräsident, und Ernst Stäheli, von Egnach, in Bubikon, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident führt mit dem Aktuar oder mit dem Kassier Kollektivunterschrift.

29. Juni 1983
Wohlfahrtsgenossenschaft des Personals der Firma JAS AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1983, S. 1174). Neues Domizil: Katharinenweg 6, in Zürich 2, c/o Salomon Goldschmidt.

29. Juni 1983
Antennen-Genossenschaft, Fehraltorf AGF, in Fehraltorf (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2121). Max Berli ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes mit Kollektivunterschrift: Gerhard Schütz, von und in Fehraltorf; er zeichnet zu zweien, jedoch ausschliesslich mit den Mitgliedern des Vorstandes Urs Gasser, Präsident, oder Rudolf Reiser, Vizepräsident.

29. Juni 1983
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Oberembrach, in Oberembrach (SHAB Nr. 152 vom 5. 7. 1982, S. 2170). Hans Steinmann ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Bosshard, von und in Oberembrach, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juni 1983
Beringer + Pampaluchi AG, in Zürich 2, fotografische Erzeugnisse (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1981, S. 1373). Hans Jenni ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Ruth Ostertag-Beringer, von Basel, in Herrliberg. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hans Peter Zubler, von Hunzenschwil, in Rupperswil.

29. Juni 1983
Portas AG, in Regensdorf, technische Vertretungen sowie Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1981, S. 2177). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Peter Huber, von Luzern und Schüpfheim, in Luzern.

29. Juni 1983
A. Ammann & Co, Satzstudio, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft, Herstellung von Fotosatz (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1980, S. 1803). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafter Rolf Bootz und Adrien Gautschi aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der verbleibenden Gesellschafterin Annelies Ammann als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **A. Ammann, Satzstudio** fortgesetzt.

29. Juni 1983
Pro Air AG, in Kloten, Transport von Waren aller Art, insbesondere auf dem Luftwege (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1979, S. 2573). Jack Mäder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Hans Schäppi ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er bleibt Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift.

29. Juni 1983
Titan Stahl-Tresor AG, in Mönchaltdorf, Sicherheitsanlagen und -systeme aller Art, insbesondere Tresors und Alarmanlagen (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1983, S. 950). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Hans Peter Schmid, von Niedererlinsbach, in Trimbach.

29. Juni 1983
Stille AG, in Zürich 2, chirurgische Geräte (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1980, S. 2686). Neues Geschäftsdomizil: Seestr. 353, Zürich 2.

29. Juni 1983
Schweizerische Südostbahn, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 110). Das Grundkapital von Fr. 4 250 000 ist nun voll liberiert.

29. Juni 1983
Akko-Bau AG, in Winterthur III, Ausführung von Um- und Neubauten (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1983, S. 474). Statuten am 9. 6. 1983 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: **Häusler AG Bauunternehmung.**

29. Juni 1983
Adverta Werbeagentur, bisher in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1982, S. 4153). Statuten am 3. 6. 1983 geändert. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Banisstrasse 1. Peter E. Scherrer, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon.

29. Juni 1983
Rüedi Treuhand, bisher in Dietikon, Treuhandbüro (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1983, S. 609). Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Binzmühlestrasse 56. Die Firmainhaberin wohnt nun in Zürich 11.

29. Juni 1983
Polydata Aktiengesellschaft, in Zürich 8, Entwicklung, betriebswirtschaftlicher und technischer Methoden der Automation (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1982, S. 1069). Helmut Zaunschirm, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon.

29. Juni 1983
Lengwiler-Metallbau AG, in Winterthur II (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1983, S. 354). August Lengwiler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR: Robert Schenker, von Boningen und Winterthur, in Herrliberg, dieser ohne Zeichnungsbefugnis, sowie mit Einzelunterschrift Hedwig Stadler, deren Prokura erloschen ist.

29. Juni 1983
Wico-Technik AG, in Zürich 5, Maschinen und technische Geräte für das Autogewerbe usw. (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1983, S. 1696). Unterschrift von Max Hofer sowie Prokura von Dr. Kurt Merse erloschen.

29. Juni 1983
ATA Air Team AG, in Zürich 6, Betreiben von Luftfahrzeugen (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1983, S. 1174). Peter Hofmann und Beat Erdin sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Jules Werner Hofmann, Mitglied des VR, ist nun auch Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hugo Dobler, von Bäretswil und Schübelbach, in Embrach.

29. Juni 1983
Silidur PDL, Pichler & Steiner, Andelfingen, in Andelfingen, Niederfeld, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1983. Gesellschafter: Rudolf Pichler, von und in Muri bei Bern, und Alfred Steiner, von Pfungen, in Andelfingen. Entwicklung und/oder Vertrieb von Produkten für die Baubranche; Auswertung von Patenten und Lizenzen einschlägiger Produkte.

29. Juni 1983
Continental Illinois Bank (Switzerland), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1982, S. 4181). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Reto Krähenbühl, von Basel, Wimmis und Zäziwil, in Wädenswil. Neues Geschäftsdomizil: Stadelhoferstrasse 22, Zürich 1.

29. Juni 1983
Phonogram AG, in Schlieren, gewerbliche und kommerzielle Betätigung auf dem Gebiete der Tonträgertechnik usw. (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1978, S. 1806). Die Unterschrift von Wolfgang Zimmermann ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Oskar Drechsler, österreichischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH.

29. Juni 1983
Medidenta AG, Zweigniederlassung in Zürich 1, zahnärztliche und zahntechnische Artikel (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3391), mit Hauptsitz in St. Gallen. Max Münch führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Geschäftsführer, jedoch weiter als Mitglied des Verwaltungsrates. Frédéric Suter führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als Direktor. Neu führt Einzelunterschrift: Carlo von Ah, von Giswil, in Eggersriet, Direktor.

29. Juni 1983
Schäppi AG, in Zürich 9, Fabrikation von Eisen-, Stahl- und Metallkonstruktionen (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1982, S. 13). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gustav Horezky; seine Prokura erloschen.

29. Juni 1983
Diana Verlag AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1982, S. 3605). Dr. Eli Fröhlich ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rudolf von Siebenthal, von Saanen, in Köniz. Neu führen Einzelunterschrift: Heinz Günther Konsalik, in Bad Honnef (D), und Dagmar Stecher-Konsalik, in München (D), beide deutsche Staatsangehörige. Neues Geschäftsdomizil: Jupiterstrasse 1, Zürich 7.

29. Juni 1983
Barizzi AG, in Gossau, Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1983, S. 293). Die Prokura von Primo Robusti ist erloschen.

29. Juni 1983
Saturnus AG, in Zürich 1, Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3313). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hans Schoch, von Herisau, in Stetten SH. Zum Tagebucheintrag vom 12. 12. 1980 ist zu berichtigen, dass der Vorname der Geschäftsführerin Korman richtig Ülkü (nicht Uelko) lautet.

29. Juni 1983
Taxag AG, in Zürich 10, Garageunternehmen (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1977, S. 3169). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Arnold Decurtins; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift.

29. Juni 1983
Aktiengesellschaft Stünzi Söhne, in Horgen, Waren der Textilindustrie (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1983, S. 1225). Die Prokura von Friedrich Rolli erloschen.

29. Juni 1983
Renosag AG, in Winterthur I, Renovationen und Umbauten an Liegenschaften (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1980, S. 2233). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Mario Baumgartner; seine Prokura ist erloschen.

29. Juni 1983
Zivi AG, in Opfikon, Textilwaren (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1982, S. 438). Max Zivi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Georg Ricardo Locher sind erloschen. Neues Mitglied des VR: Peter Schild; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juni 1983
Sinco Revisions AG, in Zürich 3, Revision sowie Wirtschafts- und Steuerberatung (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3098). Neu hat Kollektivprokura: Roland Erb, von Lugano, in Adliswil; er zeichnet ausschliesslich mit Beda A. Singenberger, Präsident des Verwaltungsrates, seinerseits Einzelunterschrift führend.

29. Juni 1983
Metro Treuhand AG, in Zollikon (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1698). Hermann Weiss ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Moser, von Uerkheim, in Meilen.

29. Juni 1983
Kienast Reprografie AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 23 vom 30. 1. 1981, S. 313). Es wohnen nun: Arnold Kienast, Präsident des VR (Verwaltungsrates), in Cham, und Hans von Mühlenen, Mitglied des VR, in Meilen. Neues Geschäftsdomizil: Militärstrasse 89–91, Zürich 4.

29. Juni 1983
Dätwyler & Hieke, in Dietikon, Kollektivgesellschaft, Gegensprech- und Videoüberwachungsanlagen (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1982, S. 382). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

29. Juni 1983
Paschke, Software und Beratung, bisher in Dürnten (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1977, S. 3261). Neuer Sitz: Rüti. Adresse: Weierstrasse 22b. Der Firmainhaber wohnt nun in Rüti ZH.

29. Juni 1983
Grundfeld-Genossenschaft, in Mettmenstetten (SHAB Nr. 228 vom 2. 10. 1981, S. 3106). Ursula Schweizer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bernhard Hilge, von Adliswil, in Mettmenstetten. Neues Domizil: Grundrebenstrasse 27, c/o Heidi Feuz.

29. Juni 1983
Migros-Genossenschafts-Bund, in Zürich 5, Genossenschaftsverband (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 642). Neu haben Kollektivprokura zu zweien Dr. Rolf C. Ribi, von Winterthur, in Wädenswil; Fredy Collioud, von Rolle, in Küsnacht ZH, und Reinhard Koradi, von Oberneunforn, in Dietlikon.

29. Juni 1983
Milchgenossenschaft Waltalingen, in Waltalingen (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1982, S. 1229). Statuten am 12. 3. 1982 und 12. 4. 1983 geändert. Der Vorstand besteht nun aus 3 Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident mit dem Kassier oder dem Aktuar zu zweien kollektiv. Jakob Bachmann, Kassier des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift.

29. Juni 1983
WMS Wohnbaugenossenschaft, in Stäfa (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1982, S. 2448). Rolf Kurath und Robert Frey sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Heinz Kurth ist nicht mehr Präsident, sondern nun Aktuar der Verwaltung; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Nikolaus (nicht wie eingetragen Niklaus) Bischofberger, von Oberegg, in Stäfa, Mitglied der Verwaltung, ist nun zugleich Präsident derselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und Kassier der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Georg Hofmann, von Stein AG, in Stäfa. Neues Domizil: Schwylerstrasse 24, c/o Nikolaus Bischofberger.

29. Juni 1983
Rowacraft-Finanz AG (Rowacraft-Finanz SA) (Rowacraft-Finanz Ltd), in Zürich 1, Bahnhofplatz 12, c/o Angelo Gabriele Marinello, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 6. 1983. Zweck: Erwerb von, Beteiligung an und Finanzierung von Luftfahrzeugen und Betrieben der Luftfahrt aller Art sowie Verwaltung, Beratung und Koordination ähnlicher Firmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Angelo Gabriele Marinello, von und in Zürich.

29. Juni 1983
Büro Strumpf AG, in Horgen, Zugerstrasse 23, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 6. 1983. Zweck: An- und Verkauf von Büromaschinen, Büromöbeln, elektronischen Apparaten und Waren aller Art sowie Betrieb einer Service- und Reparaturwerkstätte für Geräte des Büro- und Haushaltbedarfs. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, veräussern und vermitteln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Bürocenter R. Strumpf» in Horgen geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 374 320.40 und Passiven von Fr. 324 320.40 gemäss Übernahmebilanz per 1. 6. 1983, zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Doris Lötscher, von Schiers, in Horgen. Direktor mit Einzelunterschrift ist Reiner Strumpf, deutscher Staatsangehöriger, in Horgen.

29. Juni 1983
Radio Z AG, Zürich, in Zürich 8, Kreuzstrasse 26, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 6. 1983. Zweck: Veranstaltung eines unabhängigen, für die Stadtregion Zürich (Stadt Zürich und Agglomeration) bestimmten Radioprogrammes unter der Bezeichnung «Radio Z» und Betrieb eines entsprechenden Radiosenders. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Markus Hünig, von Dietikon und Langenthal, in Dietikon, Präsident; Dr. Sigmund Widmer, von Winterthur und Zürich, in Zürich, Vizepräsident; Dr. Max Lüthi, von Zürich und Lufingen, in Thalwil, Sekretär; Christian Boesch, von Wattwil, in Thalwil; Hans Peter Meng, von und in Zürich, und Albert Petermann, von Zürich und Grosswangen, in Zürich; alle sechs mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juni 1983
Galerie du Carrois AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1982, S. 3202). Statuten am 15. 6. 1983 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: An- und Verkauf und Vermittlung von Kunstgegenständen aller Art und Kunstbücher, Veranstaltung von Ausstellungen sowie Herausgabe von Kunstpublikationen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und auch Liegenschaften erwerben oder veräussern. Durch Ausgabe von 265 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 325 000, gerlegt in 325 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Die Gesellschaft übernimmt verschiedene Gemälde, alles gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. 6. 1983, zum Preise von Fr. 160 000, welcher voll auf den Erhöhungsbetrag angerechnet wird. Das Grundkapital ist voll liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Peter Schneider, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist: Urs Schmid, von Gipf-Oberfrick, in Hubersdorf.

29. Juni 1983
Sparkasse der Stadt Zürich, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1982, S. 3765). Die Prokura von Ernst Hohl ist erloschen.

29. Juni 1983
Ernst Winkler, Dipl. Bauing. ETH/SIA, in Illnau-Effretikon, Ingenieurbüro für Hochbau, Tiefbau, Planung und Vermessung (SHAB Nr. 200 vom 31. 8. 1981, S. 2778). Diese Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind wie folgt übergegangen: Aktiven und Passiven des Geschäftes am Hauptsitz sowie der Zweigniederlassung Luzern an die «Ernst Winkler + Partner AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro», in Illnau-Effretikon; Aktiven und Passiven der Zweigniederlassung Zürich und der Zweigniederlassung Zug an die «Ernst Winkler + Partner Zürich AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro», in Zürich; Aktiven und Passiven der Zweigniederlassung Winterthur an die «Ernst Winkler + Partner Winterthur AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro», in Winterthur; Aktiven und Passiven der Zweigniederlassung Chur an die «Ernst Winkler + Partner Chur AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro», in Chur; Aktiven und Passiven der Zweigniederlassung Glarus an die «Ernst Winkler + Partner Glarus AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro», in Glarus; Aktiven und Passiven der Zweigniederlassung Sarnen an die «Winkler + Stockmann AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro», Sarnen.

29. Juni 1983
Ernst Winkler + Partner AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro, in Illnau-Effretikon, Rikonerstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 6. 1983. Zweck: Ingenieurbüro für Hochbau, Tiefbau, Planung und Vermessung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und verwalten. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt einen Teil der Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Ernst Winkler, Dipl. Bauing. ETH/SIA», in Illnau-Effretikon, nämlich deren Geschäft am Hauptsitz und die Zweigniederlassung Luzern, beide mit Aktiven von total Fr. 6 735 307.65 und Passiven von total Fr. 6 235 307.65, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1983, zum Preise von Fr. 500 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Winkler, von Illnau-Effretikon und Bellinzona, in Illnau-Effretikon, Präsident; Martin Kressig, von Pfäfers, in Lindau; Ulrich Pfleghard, von Zollikon, in Illnau-Effretikon, und Max Schenk, von Eggiwil, in Bassersdorf; alle mit Einzelunterschrift. Ferner haben Einzelprokura: Willi Frei, von Erstfeld, in Wetzikon; Fritz Greuter, von Zürich, in Illnau-Effretikon; Dr. Rudolf Jeker, von Büserach, in Regensdorf; Peter Krapf, von Oberach, in Wiesendangen; Peter Karsch, von und in Illnau-Effretikon; Robert Mühlethaler, von und in Illnau-Effretikon; Hugo Moretti, von Gurtnellen, in Illnau-Effretikon, und Walter Müller, von Löhningen, in Illnau-Effretikon.

29. Juni 1983
Ernst Winkler, Dipl. Bauing. ETH/SIA, Zweigniederlassung in Zürich 3, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau und Vermessung (SHAB Nr. 200 vom 31. 8. 1981, S. 2778), mit Hauptsitz in Illnau-Effretikon. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Handelsregistereintrag gelöscht. Aktiven und Passiven der Zweigniederlassung sind an die «Ernst Winkler + Partner Zürich AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro», in Zürich, übergegangen.

29. Juni 1983
Ernst Winkler + Partner Zürich AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro, in Zürich 7, Fröbelstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 6. 1983. Zweck: Ingenieurbüro für Hochbau, Tiefbau, Planung und Vermessung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt einen Teil der Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Ernst Winkler, Dipl. Bauing. ETH/SIA», in Illnau-Effretikon, nämlich deren Zweigniederlassungen Zürich und Zug, beide mit Aktiven von total Fr. 96 031 und Passiven von total Fr. 46 031, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1983, zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Winkler, von Illnau-Effretikon und Bellinzona, in Illnau-Effretikon, Präsident; Ulrich Pfleghard, von Zollikon, in Illnau-Effretikon, und Wilhelm Glaser, von Basel, in Zumikon; alle mit Einzelunterschrift. Ferner haben Einzelprokura: Dr. Rudolf Jeker, von Büsserach, in Regensdorf; Martin Kressig, von Pfäfers, in Lindau, und Max Schenk, von Eggiwil, in Bassersdorf.

29. Juni 1983
Ernst Winkler, Dipl. Bauing. ETH/SIA, Zweigniederlassung in Winterthur I, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau und Vermessung (SHAB Nr. 200 vom 31. 8. 1981, S. 2778), mit Hauptsitz in Illnau-Effretikon. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Handelsregistereintrag gelöscht. Aktiven und Passiven der Zweigniederlassung sind an die «Ernst Winkler + Partner Winterthur AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro», in Winterthur, übergegangen.

29. Juni 1983
Ernst Winkler + Partner Winterthur AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro, in Winterthur I, Bahnhofplatz 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 6. 1983. Zweck. Ingenieurbüro für Hochbau, Tiefbau, Planung und Vermessung; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt einen Teil der Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Ernst Winkler, Dipl. Bauing. ETH/SIA», in Illnau-Effretikon, nämlich deren Zweigniederlassung Winterthur mit Aktiven von Fr. 99 889 und Passiven von Fr. 49 889 gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1983 zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Winkler, von Illnau-Effretikon und Bellinzona, in Illnau-Effretikon, Präsident; Martin Kressig, von Pfäfers, in Lindau, und Robert Müller, von Winterthur und Muhen, in Winterthur; alle mit Einzelunterschrift. Ferner haben Einzelprokura: Ulrich Pfleghard, von Zollikon, in Illnau-Effretikon, und Max Schwenk, von Eggiwil, in Bassersdorf.

29. Juni 1983
Eweko AG, in Obfelden, Hölibachstrasse 124, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 6.1983. Zweck: Handel mit und Service von Elektrowerkzeugen, Handwerkzeugen, Gartenmaschinen und Normbauteilen sowie Apparatebau; kann sich auch an Unternehmungen verwandter Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Arthur Kohler Elektrowerkzeuge», in Fischbach-Göslikon, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1982, mit Aktiven von Fr. 92 390.50 und Passiven von Fr. 69 943.10 zum Preise von Fr. 22 447.40, wovon Fr. 20 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Arthur Kohler, von Sumiswald, in Obfelden.

29. Juni 1983
Ghisi AG, in Fällanden, Witikonstrasse 12, Pfaffhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 6. 1983. Zweck: Ausführung von Gipser- und ähnlichen Arbeiten an Neu- und Umbauten; ist auch befugt, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen zu beteiligen und kann Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Verena Ghisi», in Fällanden, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1983, mit Aktiven von Fr. 287 468.85 und Passiven von Fr. 239 468.85, zum Preise von Fr. 48 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Vom Grundkapital sind Fr. 2000 durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Verena Ghisi, von Caslano, in Fällanden, Präsidentin und Geschäftsführerin, Roger Röthlisberger, von Bowil, in Horgen; beide mit Einzelunterschrift, sowie Denise Martin, von Kreuzlingen, in Thalwil, letztere ohne Zeichnungsbefugnis.

29. Juni 1983
Natur-Deco AG, in Hinwil, Dürntnerstrasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 6. 1983. Zweck: Verarbeitung und Verkauf von pflanzlichen Rohmaterialien aller Art zu Dekorationszwecken; kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke aller Art verwalten, erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Bruno Hangarter, von und in Winterthur.

29. Juni 1983
Meyer & Co, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft, Buch- und Akzidenzdruckerei (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1970, S. 1895). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst, die Liquidation ist durchgeführt und die Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind an die «Meyer & Co AG, Buch- und Offsetdruckerei», in Zürich 11, übergegangen.

29. Juni 1983
Meyer & Co AG, Buch- und Offsetdruckerei, in Zürich 11, Jungholzweg 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 6. 1983. Zweck: Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei sowie Verwaltung und Vermietung der betriebseigenen Liegenschaft; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 2 000 000 voll liberiert, 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Meyer & Co», in Zürich 11, mit Aktiven von Fr. 7 322 503.45 und Passiven von Fr. 4 433 684.15, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1983, zum Preise von Fr. 2 888 819.30, wovon Fr. 2 000 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rolf Meyer, von Zürich und Hallau, in Wallisellen, Präsident, und Otto Rupf, von Flums und Zürich, in Wallisellen, sowie Irene Rupf, von Flums und Zürich, in Wallisellen; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juni 1983
Ali AG, in Kloten, Import, Export sowie Vertrieb von und Handel mit Zinnsachen usw. (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1982, S. 4170). Die Generalversammlung vom 28. 6. 1983 hat die Statuten geändert. Durch Herabsetzung des Nennwertes sämtlicher 400 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 200 000 herabgesetzt worden. Die gleiche Generalversammlung hat es sodann durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien wieder auf Fr. 400 000, zerlegt in 800 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht, es ist voll liberiert.

Bern – Berne – Berna

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

29. Juni 1983
Walter Eichenberger, in Wattenwil, Betrieb der Wirtschaft «Rössli» (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1972, S. 1572). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Gasthofes «Bären». Dorfstrasse, 3135 Wattenwil.

29. Juni 1983
Veronika Schneider, Restaurant Bahnhof, in Toffen. Inhaberin der Firma ist Veronika Schneider, von Trub, in Toffen. Betrieb des Restaurants «Bahnhof». Bahnweg 2, 3125 Toffen.

Büro Bern

Berichtigung
Baugesellschaft Zähringer AG, in Bern (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1983, S. 2186). Der Präsident, der Vizepräsident und der Delegierte des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder einer von ihnen mit Werner Bärtschi oder Carlo Bernasconi oder Hans Blaser oder Hans-Jürg Künzi.

29. Juni 1983
DIT AG Bern, Zweigniederlassung in Ostermundigen, Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1979, S. 3582), mit Hauptsitz in Bern. Diese Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1983, S. 2202) von Amtes wegen gestrichen.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

28 juin 1983
CTGM Railway Cars, à Fribourg, commerce de matériel de transport, etc., société anonyme (FOSC du 26. 3. 1982, no 71, p. 956). Nouvelle raison sociale: **Matraid S.A.** Nouveau but: l'achat, la vente, la location de tout matériel de transport, ainsi que toutes transactions et représentations commerciales. Les 50 actions de fr. 1000 nominatives, formant le capital, ont été transformées en actions au porteur. Statuts modifiés le 15. 6. 1983. L'administrateur Olivier Ott a démissionné; sa signature est radiée. Alfred Landert, d'Eglisau, à Kilchberg ZH, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

28 juin 1983
Calsaron S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 9. 12. 1982, no 287, p. 3940)
Eusalco S.A., à Fribourg, commerce de textiles, etc. (FOSC du 14. 12. 1982, no 291, p. 3988)
Rohybo S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 8. 11. 1982, no 260, p. 3559)
Ylloc S. àr. l., à Fribourg, commerce de marchandises, etc. (FOSC du 16. 12. 1982, no 293, p. 4015)

L'administrateur Yvo Schnarrenberger est maintenant domicilié à Belfaux. Domicile légal: boulevard de Pérolles 18, c/o Fidutrust Société de Gestion et de Revision SA.

28 juin 1983
Poire Fashion S. à r. l., à Fribourg, commerce dans la branche des textiles, etc. (FOSC du 30. 1. 1979, no 24, p. 300)
Decision Data Computer International S.A., à Fribourg, ordinateurs, etc. (FOSC du 26. 11. 1982, no 276, p. 3795)

Domicile légal: boulevard de Pérolles 18, c/o Fidutrust Société de Gestion et de Revision SA.

28 juin 1983
Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, succursale de Fribourg (FOSC du 29. 7. 1982, no 173, p. 2463), société anonyme avec siège principal à Bâle. Le président Dr Edgar F. Palzer a démissionné; sa signature est radiée. Rupert Blattmann n'est plus vice-président, il est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Franz Baumgartner, de Soleure et Oensingen, à Kilchberg ZH, est nommé vice-président avec signature collective à deux.

28 juin 1983
Hans-Ruedi Stoll, à Fribourg. Le titulaire est Hans-Ruedi Stoll, de Rüschegg, à Fribourg. Entreprise de peinture, papiers peints. Rue des Forgerons 14.

28 juin 1983
Joseph Nuoffer, à Fribourg, boulangerie, pâtisserie, salon de jeux (FOSC du 26. 10. 1981, no 248, p. 3347). Le titulaire exploite aussi le tea-room, boulangerie-pâtisserie à l'enseigne «La Belle Epoque» à Fribourg.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

28 juin 1983
Clément Morard, à Vuisternens-devant-Romont. Le chef de la maison est Clément Morard, de Gumefens, à Mézières. Exploitation d'une porcherie.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

28. Juni 1983
Centakon Max Bridevaux, in Grenchen, Centerless-Schleiferei (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1980, S. 2862). Neues Domizil: Bachtelenstrasse 65.

28. Juni 1983
W. Bürklin, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Werner Bürklin, von Ringgenberg, in Grenchen. Bäckerei-Konditorei, Kirchstrasse 88.

28. Juni 1983
Ebosa S.A., in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhrenrohwerken, Uhrenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1980, S. 165). Dr. med. Beatrice Stampfli-Glocker ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie war nicht zeichnungsberechtigt. Neu wurde in den Verwaltungsrat ohne Unterschrift gewählt: Martin P. Glockner, von Basel, in Grenchen. Die Kollektivprokura von Kurt Baumgartner wird gelöscht.

28. Juni 1983
Uhrenmanufactur Appella A.G., in Grenchen, vollständige Fabrikation der Uhr (inkl. Rohwerkfabrikation), Uhrenhandel usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1973, S. 277). Dr. med Beatrice Stampfli-Glocker ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie war nicht zeichnungsberechtigt.

Büro Olten-Gösgen in Olten

28. Juni 1983
Heinrich Stuber Werkzeuge und Maschinen, in Gretzenbach, Köllikerstrasse 478, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinrich Stuber, von Lüterkofen-Ichertswil, in Gretzenbach. Handel mit Werkzeugen und Maschinen.

28. Juni 1983
Hammer-Drogerie, R. Meier, in Olten (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1970, S. 553). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven werden durch die nachstehend eingetragene «Hammerdrogerie R. Meier AG», in Olten, übernommen.

28. Juni 1983
Hammerdrogerie R. Meier AG, in Olten, Ringstrasse 50, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. 6. 1983. Zweck: Betrieb einer Drogerie. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verkaufen oder verwalten, Finanzierungen vornehmen und sich an anderen Gesellschaften und Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 92 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 80 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Hammer-Drogerie, R. Meier», in Olten, gemäss Bilanz per 28. 2. 1983 und Vertrag vom 23. 6. 1983, wonach die Aktiven Fr. 448 298.51 und die Passiven Fr. 243 498.48 betragen, zum Preise des Aktivenüberschusses von Fr. 204 800.03, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rosa Meier, von und in Olten, Präsidentin; Ruth Hermann, von Pfaffnau, in Fällanden, und Franz Scheidegger, von und in Zürich; sie führen Einzelunterschrift.

Büro Stadt Solothurn

28. Juni 1983
Givo SA, in Solothurn, Handel mit Produkten aller Art, Verwaltungen und Vermittlungen aller Art usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1980, S. 499). An der Generalversammlung vom 24. 6. 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Givo SA in Liquidation,** durch den Liquidator Michael Leysinger, von und in Feldbrunnen-St. Niklaus, durchgeführt; er führt Einzelunterschrift. Die Unterschriften von Charles Girard, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Anton Volken, Mitglied des VR, sind erloschen. Liquidationsadresse: Westbahnhofstrasse 11, beim Liquidator Michael Leysinger.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung
Blant Ltd, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1983, S. 2333). Richtige Schreibweise des Verwaltungsrates: Dr. Walter Koenig.

27. Juni 1983
Haro-Gravuren Hauri, in Basel (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1983, S. 237). Über den Inhaber der Einzelfirma, Robert Hauri, wurde am 8. 6. 1983 der Konkurs erkannt.

27. Juni 1983
Corag Aktiengesellschaft, in Basel, regeltechnische Apparate usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1978, S. 3617). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Jenny; Unterschrift erloschen. William Corfù, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln. Einzelprokura neu: Clara Corfù, von Mesocco und Basel, in Basel.

27. Juni 1983
Hermes Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1978, S. 3628). Es wohnen nun der Verwaltungsratsdelegierte und Geschäftsführer Felix F. Gremminger in Riehen und der Prokurist Hans Strauss in Biel-Benken. Emilie Albisser, Prokuristin, heisst nun Emilie Borlinghaus, ist nun Bürgerin von Thun und wohnt nun in Thun.

27. Juni 1983
Gesellschaft für medizinische Information und Marktforschung Gemim AG, in Basel (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1983, S. 1028). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

27. Juni 1983
Halibo Basel AG in Liq., in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1983, S. 1512). Nachdem nun auch die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

27. Juni 1983
Hamburger Lloyd Holding AG in Liquidation, in Basel (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1983, S. 445). Nachdem nun auch die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

27. Juni 1983
Olep Financière, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1983, S. 1581). Nachdem nun auch die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

27. Juni 1983
Transfinex AG in Liq., in Basel, alkoholische Getränke usw. (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1983, S. 1783). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

27. Juni 1983
Vincomex Basel AG in Liq., in Basel, Tischweine usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1983, S. 445). Nachdem nun auch die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

27. Juni 1983
OK Coop AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1983, S. 2048). Prokura Roland Waller erloschen.

27. Juni 1983
Collan Chemie Consult AG, in Basel, Oberer Batterieweg 56, bei Gerhard Müller, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. 6. 1983. Zweck: Kauf, Verkauf und Vermittlung von chemischen Produkten sowie Beratung von Unternehmungen, vornehmlich der chemischen Produktion. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Gerhard Müller, von Basel und Zürich, in Basel, mit Einzelunterschrift.

27. Juni 1983
Residenzpark AG, bisher in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1982, S. 2451). Statutenänderung: 22. 6. 1983. Sitz nun: Riehen, Baselstrasse 67. Zweck nun: Verwaltung und Führung von Hotel- und Restaurationsbetrieben, Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Roland Recher, Präsident, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsidentin mit Einzelunterschrift neu: Doris Jacob, von Basel, in Riehen.

27. Juni 1983
GG Trade Co-Ordination G. Gyorbiro, in Basel, Handelsvermittlungen usw. (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1982, S. 1610). Firma infolge Sitzverlegung nach Martigny (SHAB vom 23. 6. 1983, S. 2191) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

27. Juni 1983
W. Wirz-Wirz AG, in Basel, Tapetenhandlung (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1983, S. 1227). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Rudolf Jauch, von Zürich, in Adliswil, und René Weber, welcher Direktor mit Unterschrift zu zweien bleibt.

27. Juni 1983
Hot Wave Flubacher, in Basel (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3100). Geschäftsnatur nun: Handel mit Sportartikeln aus Amerika, Import von und Handel mit Schallplatten.

27. Juni 1983
Pasta Salvatore AG, in Basel (SHAB Nr. 200 vom 31. 8. 1981, S. 2780). Domizil nun: Falknerstrasse 31. Statutenänderung: 23. 6. 1983. Zweck nun: Herstellung von gefüllten und ungefüllten Frisch-Teigwaren. Die Gesellschaft kann Restaurationsbetriebe führen und Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 8 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 58 000, voll liberiert, 58 Namenaktien zu Fr. 1000.

27. Juni 1983
Induplan Engineering GmbH, Laufenburg (Baden-Württemberg, D) Zweigniederlassung Basel, in Basel, Chemie- und Industrieanlagen usw. (SHAB Nr. 204 vom 4. 9. 1981, S. 2827), mit Hauptsitz in Laufenburg, Baden-Württemberg (D). Die Zweigniederlassung besteht nicht mehr. Sie wird in Anwendung von Art. 77 Abs. 2 lit. b HRegV von Amtes wegen gelöscht.

27. Juni 1983
Refa AG, in Basel, Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1983, S. 793). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Allschwil (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1983, S. 2088) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

27. Juni 1983
Enemag, Energie- Handels- und Montage AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1983, S. 1161), mit Hauptsitz in Rorschach. Dr. Hans Frei, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Baden.

27. Juni 1983
Elisabeth Weber und Jean-Paul Farner, in Basel, Kollektivgesellschaft, Restaurant (SHAB Nr. 255 vom 3. 11. 1981, S. 3444). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Elisabeth Weber. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Jean-Paul Farner. Firma nun: **Jean-Paul Farner.**

27. Juni 1983
Assa Schweizer Annoncen AG Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1983, S. 1728), mit Hauptsitz in Zürich. Ernst Gallmann, Verwaltungsratsmitglied und Generaldirektor, wohnt nun in Dübendorf.

27. Juni 1983
Brigitte-Claudia AG, in Basel, Rittergasse 20, bei Consilia-Fiduciaire, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. 6. 1983. Zweck: Betrieb der Binnenschiffahrt, Kauf, Verkauf, Miete und Vermietung von Schiffen aller Art. Die Gesellschaft kann Handels- sowie Umschlags- und Speditionsgeschäfte tätigen und sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Übernahme: Motorschubboot «Brigitte Claudia» zum Preise von hfl. 500 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: René Koeb, von Lausanne, in Reinach BL, Präsident, und Jörg Keel, von Riehen, in Reinach BL; beide mit Unterschrift zu zweien.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

28. Juni 1983
Willy Heusel, in Muttenz, Tätigkeit als Kommissionär, Agent und Makler (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1980, S. 2783). Einzelfirma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Juni 1983
Rudolf Koradi, in Pratteln, Innenausstattungen (SHAB Nr. 280 vom 2. 12. 1981, S. 3799). Der Inhaber Rudolf Koradi wohnt nun in Pratteln.

28. Juni 1983
Pius Corpataux-Geiger, in Tenniken, Lebensmittelhandlung und Betrieb des Restaurants Storchen (SHAB Nr. 150 vom 29. 6. 1972, S. 1712). Einzelfirma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Juni 1983
Davum Stahl AG, Zweigniederlassung in Birsfelden (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1983, S. 404), mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Kurt Maeder ist nicht mehr Direktor, sondern Generaldirektor; er zeichnet weiterhin zu zweien. Kollektivprokuren zu zweien neu: Jürg Abderhalden, von Ebnat-Kappel, in Kaiseraugst, und Erich Müller, von Basel, in Gelterkinden. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Max Bühler, von Thalwil, in Aesch BL, bisher Prokurist; Prokura erloschen.

28. Juni 1983
Brodbeck & Achermann, in Bottmingen, Kollektivgesellschaft, Maler- und Tapezierergeschäft, Schriftenmalerei (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1973, S. 509). Gesellschaft infolge Übergangs der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1983 an die neue «Brodbeck & Achermann AG», in Bottmingen, aufgelöst. Liquidaiton beendigt. Firma erloschen.

28. Juni 1983
Brodbeck & Achermann AG, in Bottmingen, Bruderholzstr. 15, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 22. Juni 1983. Zweck: Vermietung von Baugerüsten, Ausführung von Korrosionsschutz, Handel aller Art sowie Erwerb und Verkauf von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 70 000, voll liberiert, 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Juni 1983 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1983: von der erloschenen Kollektivgesellschaft «Brodbeck & Achermann», in Bottmingen, die Aktiven von Fr. 375 108.44 und die Passiven von Fr. 327 509.15. Aktivenüberschuss und Übernahmepreis: Fr. 47 599.29, wovon Fr. 47 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Brodbeck-Javet, von Münchenstein, in Reinach BL, Präsident und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, sowie Gertrud Brodbeck-Javet, von Münchenstein, in Reinach BL, Mitglied, und Alois Achermann-Kurt, von Malters, in Basel, Mitglied und Geschäftsführer; beide mit Unterschrift zu zweien.

28. Juni 1983
Helfenstein und Natterer AG, in Münchenstein, Hoch-, Tief- und Strassenbauten aller Art (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1982, S. 3608). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Franz Leppert, Unterschrift erloschen. Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Theodor Sandfort, deutscher Staatsangehöriger, in Basel.

28. Juni 1983
R. Tschopp AG, in Münchenstein, Schlosserei und Metallbaugewerbe (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1982, S. 1639). Domizil infolge behördlicher Neunumerierung nun: Dillackerstrasse 15.

28. Juni 1983
Marja Finedrinks AG, in Muttenz, Import von und Handel mit Getränkespezialitäten usw. (SHAB Nr. 195 vom 24. 8. 1982, S. 2747). Christoph Grimm, Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer, wohnt nun in Aesch BL.

28. Juni 1983
Sundrouten AG, in Muttenz, Transporte aller Art, Spedition und Lagerung von Gütern (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1983, S. 209). Christoph Grimm, Vizedirektor, wohnt nun in Aesch BL.

28. Juni 1983
Fürst + Hasler AG, Zweigniederlassung in Reinach, Dornacherweg 104 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Binningen. Firma am Hauptsitz: «Fürst + Hasler AG». Eintragung im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft: 11. März 1983 (letzte Publikation: SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1983, S. 984). Zweck: Ingenieurbüro für Gesamtinstallationsplanung. Vertretung der Zweigniederlassung: Ines Holtz-Reudenbach, deutsche Staatsangehörige, in Binningen, Verwaltungsratspräsidentin; Bruno Fürst, von Binningen und Basel, in Binningen, und Peter Hasler, von Basel und Hellikon, in Reinach BL, beide Verwaltungsratsmitglieder; alle mit Einzelunterschrift.

28. Juni 1983
Institut Straumann AG, in Waldenburg, Forschung, Neuentwicklung, Beratung, Produktion und Handel auf dem Gebiet der Metallurgie, Uhrentechnik, Feinmechanik, Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1982, S. 2298). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Alexander Frei-Straumann, von Rütenen, in Waldenburg.

Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

28. Juni 1983
Wehrli, Hotel Bahnhof, in Urnäsch (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1975, S. 2362). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. Juni 1983
Vinc. Cipolla, Baugeschäft, in Herisau (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1981, S. 758). Durch Entscheid des Bezirksgerichtspräsidenten Gossau SG vom 30. Mai 1983 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

28. Juni 1983
Waltan AG in Liquidation, bisher in Zürich (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1983, S. 1258). An der Generalversammlung vom 24. 5. 1983 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Oberegg verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 28. Oktober 1981 entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Vermittlung und Vornahme von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere von Agentur-, Import- und Exportgeschäften, Erbringung von entgeltlichen oder unentgeltlichen Dienstleistungen durch Beratung von Behörden, Unternehmen und Einzelpersonen auf den Gebieten des internationalen Handels und verwandten Bereichen, Ankauf, Verwaltung und Auswertung von Patenten, Erfindungen und Fabrikationsverfahren jeder Art und Durchführung industrieller, gewerblicher und sonstiger Studien und Projekte sowie Planung, Errichtung und Betrieb von Fabrikationsanlagen, Tätigung von Anlage- und anderen Finanzgeschäften sowie Erwerb, Beleihung und Veräusserung von Grundeigentum. Voll liberiertes Grundkapital wie bisher: Fr. 550 000, eingeteilt in 550 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre können, soweit deren Adressen bekannt sind und sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, brieflich oder telegrafisch erfolgen. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mehmet Okumus, türkischer Staatsangehöriger, nun in Oberegg, Mitglied und nun wieder Präsident des VR, ist nicht mehr Liquidator; er führt seine Einzelunterschrift wieder als VR-Präsident. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Meier, von Obersiggenthal, in Gossau SG, und Willi Künzler, von Walzenhausen, in Brüttisellen (Gemeinde Wangen-Brüttisellen). Nachdem damit der gesetzmässige Zustand in bezug auf die Zusammensetzung der Verwaltung und die Ordnung der Vertretung wieder hergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86, Abs. 3 HRegV). Die Firma lautet wieder: **Waltan AG.** Geschäftsadresse: Dorf 100, 9413 Oberegg.

28. Juni 1983
Gebr. Koller, in Appenzell, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1960, S. 346). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen gemäss Übernahmebilanz per 1. Januar 1983 an die Nachfolgefirma «Gebr. Koller Holzbau AG», in Appenzell, über.

28. Juni 1983
Gebr. Koller Holzbau AG, in Appenzell. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung aller Zimmer- und Schreinerarbeiten, sowie Treppenbau. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, wie auch Liegenschaften erwerben oder veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 160 Namenaktien zu Fr. 1000 und 400 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Koller», in Appenzell, Aktiven und Passiven laut Sacheinlagevertrag vom 28. Juni 1983 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1983, worin die Aktiven mit Fr. 1 438 091.95 und die Passiven mit Fr. 701 167.65 ausgewiesen sind. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 736 924.30, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Johann Anton genannt Hans Koller-Koller, als Präsident, und Albert Koller-Dörig, als Mitglied, beide von und in Appenzell. Geschäftsdomizil: Haslenstrasse 19, 9050 Appenzell.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

23. Juni 1983
Alfred Rutz, in Wattwil, Dachdeckergeschäft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 6). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Alfred Rutz AG», in Wattwil.

23. Juni 1983
Alfred Rutz AG, in Wattwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Bedachungsunternehmens sowie Tätigung aller damit verbundenen Geschäfte, die in den Bereich Bedachungen gehen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke kaufen, verkaufen und überbauen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. Juni 1983 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 von der bisherigen Einzelfirma «Alfred Rutz», in Wattwil, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 254 589.40 und Passiven von Fr. 97 821.85. zum Preise von Fr. 156 767.55, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Alfred Rutz, von Nesslau, in Wattwil. Geschäftsadresse: Ebnaterstrasse, 9630 Wattwil.

28. Juni 1983
Züllig & Partner AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung in Versicherungsfragen und Vermittlung entsprechender Versicherungsverträge, Beratung bei Kapitalanlagen sowie Vermittlung entsprechender Anlagemöglichkeiten, Verwaltung von Kapitalanlagen, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften sowie Beteiligungen an andern Gesellschaften. Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Christoph Züllig, von Frasnacht, in Wittenbach, Präsident, und Estela Hummel-Puerta, von Berg SG, in Speicher. Einzelunterschrift wurde ferner erteilt an Sylvia Baumgartner, von Sirnach, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Bahnhofplatz 1, 9000 St. Gallen.

28. Juni 1983
Herit AG, in Sennwald, Betrieb von Pyrolyseanlagen für die Verwertung von Abfallmaterial usw. (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1983, S. 1549). An der Generalversammlung vom 24. Juni 1983 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 200 000 im Sinne von Art. 735 OR herabgesetzt durch Annullierung von 800 bisherigen Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Hans Rudolf Leuenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. Juni 1983
Betonpumpen AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1973, S. 1420). Carl Campel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Kurt Wagner, von Bütschwil, in St. Gallen.

28. Juni 1983
Leder Locher AG. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1982, S. 1640). Neue Geschäftsadresse: Spisergasse 12, 9000 St. Gallen.

28. Juni 1983
A. Koelliker & Cie A.-G., Zweigniederlassung in St. Gallen, zahnärztliche und zahntechnische Bedarfsartikel usw. (SHAB Nr. 194 vom 24. 8. 1981, S. 2707), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Bruno Hablützel ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fritz Kölliker, von Rohrbach, in Allschwil; Hans-Rudolf Kummer, von Limpach, in Bolligen; Joachim Schlüter, von und in Zürich, und Walter Oehrli, von Ringgenberg BE, in Illnau-Effretikon. Der Prokurist Max Maag wohnt nun in Winterthur.

28. Juni 1983
Zingg Industrieabfälle AG, in Rorschach (SHAB Nr. 154 vom 7. 7. 1982, S. 2204). Erich Zingg jun., Mitglied des Verwaltungsrates, führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

28. Juni 1983
Textolux AG, in St. Gallen, Verlag, Herausgabe und Vertrieb von Zeitungen usw. (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1977, S. 1682). Die Unterschrift von Eugen Ludwig Bischoff, Direktor, ist erloschen.

28. Juni 1983
Furto AG, in St. Gallen, Führung von Restaurationsbetrieben usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1973, S. 1901). Pietro Furlan, Geschäftsführer, ist nun Bürger von St. Gallen.

28. Juni 1983
Furlan Immobilien AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1973, S. 1848). Pietro Furlan, Geschäftsführer, ist nun Bürger von St. Gallen.

28. Juni 1983
Promoda-Handels AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 129 vom 8. 6. 1982, S. 1836). Neue Geschäftsadresse: Linsebühlstrasse 89, bei Roth Treuhand AG, 9000 St. Gallen.

28. Juni 1983
Schweizerische Depositen- und Kreditbank, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1983, S. 390), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Edgar F. Paltzer, Präsident des VR (Verwaltungsrates), ist erloschen. Rupert Blattmann, bisher Vizepräsident, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Franz Baumgartner, von Solothurn und Oensingen, in Kilchberg ZH, Vizepräsident des VR.

28. Juni 1983
Constral AG. Zweigniederlassung Wil, in Wil, Leichtmetallkonstruktionen usw. (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1971, S. 479), mit Hauptsitz in Weinfelden. Diese Zweigniederlassung wird infolge Aufhebung im Handelsregister gelöscht.

28. Juni 1983
Serva-Technik AG, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1982, S. 1628), mit Hauptsitz in Opfikon. Die Unterschriften von Theophil Suter, Direktor, und Paul Müller, Vizedirektor, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Reinhard Dürst, von Zürich, in Brüttisellen, Gemeinde Wangen, Vizedirektor.

28. Juni 1983
Woman Mode, Bächli & Naef AG, in Jona, Verkauf von Damenmodeartikeln usw. (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1982, S. 491). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes See vom 27. April 1983 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

28. Juni 1983
Hysba Hypothekar Aktiengesellschaft, in Bad Ragaz (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1983, S. 820). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Sargans vom 15. April 1983 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

28. Juni 1983
Milchgenossenschaft Tablat, in St. Gallen (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1981, S. 1128). Kurt Buchmann, Vizepräsident und Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Kassier gewählt: Albert Bänziger, von Trogen, in St. Gallen. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

28. Juni 1983
Coro R. Corazza, in St. Gallen, Handel mit Arbeitsmaschinen aller Art (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1972, S. 851). Neue Geschäftsadresse: Höhenweg 42a, 9000 St. Gallen.

28. Juni 1983
Josef Linvers Rhein-Garage, in Trübbach, Gemeinde Wartau (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1971, S. 937). Die Geschäftsnatur lautet nun: Betrieb einer Autogarage und Spenglerei sowie eines Spritzwerkes.

28. Juni 1983
Alex Wachter-Sutter, in Mels, Handel mit Velos und Nähmaschinen usw. (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1970, S. 307). Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Nähmaschinen; Emaillierungen, Sandstrahlwerk.

28. Juni 1983
K. Holenstein, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, Ausführung von Waren- und Personentransporten (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1976, S. 45). Einzelprokura wurde erteilt an Rosmarie Holenstein, von Kirchberg SG, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg.

28. Juni 1983
Helene Kielholz, in Gossau. Inhaberin der Firma ist Helene Kielholz, von Brunnadern, in Gossau SG. Ausführung von internationalen Warentransporten. Witenwisstrasse 9, 9202 Gossau.

28. Juni 1983
Max Eisenhut, in St. Margrethen, Reinigungsdienst usw. (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1981, S. 3021). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Max Eisenhut AG», in Rorschacherberg.

28. Juni 1983
Max Eisenhut AG, in Rorschacherberg. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Kanal- und Grubenreinigungen mit Spezialfahrzeugen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Juni 1983 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1983 von der bisherigen Einzelfirma «Max Eisenhut», in St. Margrethen, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 568 514.24 und Passiven von Fr. 351 643.45 zum Preise von Fr. 216 870.79, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Max Eisenhut, von Wald AR, in Rorschacherberg. Einzelunterschrift wurde ferner erteilt an Gertrud Eisenhut, von Wald AR, in Rorschacherberg. Geschäftsadresse: Seehaldenstrasse 20, 9400 Rorschacherberg.

28. Juni 1983
Architekturbüro W. Kaufmann AG, in Wattwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung, Projektierung und Erstellung von Bauten aller Art. Die Gesellschaft kann damit zusammenhängende Tätigkeitsgebiete übernehmen, sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben oder veräussern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Juni 1983 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1983 von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Werner Kaufmann», in Wattwil, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 589 292.05 und Passiven von Fr. 35 202 zum Preise von Fr. 554 090.05, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Werner Kaufmann, Präsident, und Johann Kaufmann, beide von Berneck, in Wattwil. Geschäftsadresse: Eggstrasse 30, 9630 Wattwil.

Graubünden – Grisons – Grigioni

28. Juni 1983
Zentrum AG Lenzerheide, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Betrieb eines Geschäftshauses (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1983, S. 278). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. 6. 1983 hat die Gesellschaft aufgrund des Fusionsvertrages vom 24. 6. 1983 die Fusion mit der «Soldanella Segl SA», in Sils im Engadin/Segl, beschlossen. Danach übernimmt die «Soldanella Segl SA» sämtliche Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft «Zentrum AG Lenzerheide» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. 12. 1982. Die Aktiengesellschaft «Zentrum AG Lenzerheide» ist infolgedessen aufgelöst. Die Gläubiger sind befriedigt worden. Die Löschung ist aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

28. Juni 1983
Lacuna Markt AG, in Chur, Betrieb eines Supermarktes usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1983, S. 278). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. 6. 1983 hat die Gesellschaft aufgrund des Fusionsvertrages vom 24. 6. 1983 die Fusion mit der «Soldanella Segl SA», in Sils im Engadin/Segl, beschlossen. Danach übernimmt die «Soldanella Segl SA» sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft «Lacuna Markt AG», nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. 12. 1982. Die Aktiengesellschaft «Lacuna Markt AG» ist infolgedessen aufgelöst. Die Gläubiger sind befriedigt worden. Die Löschung ist aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

28. Juni 1983
Soldanella Segl SA, in Sils im Engadin/Segl, Gemischtwarengeschäft (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1982, S. 2043). Statuten am 24. 6. 1983 revidiert. Neue Firma: **Lagrischa SA**. Neue Zweckumschreibung: Einrichtung und Betrieb von Läden mit einem Warensortiment, das sämtliche Artikel des täglichen Bedarfs umfasst. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, insbesondere auch Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 400 000 durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000, durch Sacheinlage voll liberiert. Gemäss Fusionsvertrag vom 24. 6. 1983 und aufgrund der Bilanz per 31. 12. 1982 übernimmt die Gesellschaft: von der «Zentrum AG Lenzerheide», in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, sämtliche Aktiven von Fr. 2 767 454.53 und Passiven von Fr. 1 899 959, nach Massgabe von Art. 748 OR zum Übernahmepreis von Fr. 300 000, welcher beglichen wird durch Aushändigung von 300 Namenaktien zu Fr. 1000 (je 1 voll liberierte Namenaktie zu Fr. 1000 gegen 1 zu Fr. 1000 der übernommenen Gesellschaft) an die bisherigen Aktionäre der «Zentrum AG Lenzerheide»; von der «Lacuna Markt AG», in Chur, sämtliche Aktiven von Fr. 3 572 836.68 und Passiven von Fr. 3 472 210.45, nach Massgabe von Art. 748 OR, zum Übernahmepreis von Fr. 100 000, welcher beglichen wird durch Aushändigung von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (je 1 voll liberierte Namenaktie zu Fr. 1000 gegen 1 zu Fr. 1000 der übernommenen Gesellschaft) an die bisherigen Aktionäre der «Lacuna Markt AG». Neues Aktienkapital: Fr. 1 400 000, eingeteilt in 1400 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert.

28. Juni 1983
Schamser Heilbad Andeer AG, in Andeer (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1980, S. 3193). Statuten am 24. 6. 1983 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 900 000 auf Fr. 2 145 000 durch Ausgabe von 490 Namenaktien zu Fr. 500, davon sind Fr. 235 500 durch Verrechnung mit einer Forderung und Fr. 9500 in bar voll liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 2 145 000, eingeteilt in 4290 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert.

28. Juni 1983
Spebedag, Spenglerel und Bedachungs AG, in Chur (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1982, S. 332). Statuten am 4. 5. 1983 revidiert: keine publikationspflichtigen Tatsachen. Franz Nadig ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist John Frischknecht, von Herisau, in Locarno.

28 giugno 1983
Annettina Semadeni, in Poschiavo, esercizio del Caffé Semadeni (FUSC del 13. 5. 1964, n. 108, p. 1497). Questa ditta è cancellata in seguito al decesso della titolare.

28. Juni 1983
Ing. Greuter AG, Zweigniederlassung in Chur, Ingenieurbüro und Bauunternehmen (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1976, S. 817), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Walter Häberli, Delegierter, und Maria Greuter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Meier, von Rüti ZH und Winkel ZH, in Seegräben. Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Eduard Gnehm, von Zürich, in Illnau-Effretikon, und Ruben Sulser, von Wartau, in Oberglatt ZH; sie sowie der bereits eingetragene Prokurist Jürg Grob zeichnen nur mit einem Mitglied des VR, somit nicht unter sich. Dr. Wendelin Greuter wohnt nun in Ferenbalm, Josef Merz nun in Geroldswil und Edwin Thüring nun in Unterengstringen.

28. Juni 1983
Lüthi, Eichholzer & Cie., in Samedan, Kollektivgesellschaft, Handel mit Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1963, S. 457). Der Gesellschafter Gaudenz Lüthi ist am 1. 11. 1982 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Firma hat den Sitz nach St. Moritz verlegt und wird geändert in **Eichholzer & Co.** Neue Adresse: Via Maistra 16, 7500 St. Moritz.

28. Juni 1983
Lüthi, Eichholzer & Cie., Zweigniederlassung in St. Moritz, Handel mit Eisenwaren (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1960, S. 3412), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Samedan. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

28 giugno 1983
Lagaska S.A., in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 29. 3. 1983, n. 74, p. 1046). La liquidazione è terminata, la ragione sociale viene cancellata.

28 giugno 1983
Società fondiaria immobiliare Alpina S.A., in Grono (FUSC dell'11. 10. 1982, n. 236, p. 3242). Questa ragione sociale viene cancellata nel registro di commercio del cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sede a Losanna (FUSC del 22. 6. 1983, n. 142, p. 2178).

Aargau – Argovie – Argovia

28. Juni 1983
Crystal-Pool Gebr. Lindgren, in Murgenthal, Walliswilerstrasse 203, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1983. Gesellschafter: Sven Lindgren und Markus Lindgren, beide von Epiquerez, in Murgenthal. Ferner führt Einzelunterschrift: Ursula Lindgren, von Epiquerez, in Schlosswil. Geschäftsnatur: Verkauf, Installation und Reparatur von sowie Service an Schwimmbadanlagen und Zubehör.

28. Juni 1983
Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, in Brugg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1983, S. 191). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Paul Kägi, Präsident; Unterschrift erloschen. Dr. René Trachsel, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Marc Germanier, bisher Mitglied, nun Verwaltungsratsvizepräsident.

28. Juni 1983
Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Zweigniederlassungen in Brugg, Lupfig und Windisch (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1983, S. 889), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Unterschrift Paul Kägi, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Dr. René Trachsel, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Marc Germanier, von Sierre, in Brugg, Verwaltungsratsvizepräsident. Antonin Machacek, Prokurist, ist nun Bürger von Brugg.

28. Juni 1983
Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Zweigniederlassungen in Bremgarten, Villmergen und Wohlen (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1982, S. 2624), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Unterschrift Paul Kägi, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Dr. René Trachsel, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Marc Germanier, von Sierre, in Brugg, Verwaltungsratsvizepräsident. Prokura Alfred E. Roth erloschen.

28. Juni 1983
Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Zweigniederlassungen in Baden, Döttingen, Kaiseraugst, Neuenhof, Niederrohrdorf, Rheinfelden, Spreitenbach, Wettingen, Zurzach (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1982, S. 2624), Frick, Laufenburg, Möhlin und Stein (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1983, S. 191), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Unterschrift Paul Kägi, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Dr. René Trachsel, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Marc Germanier, von Sierre, in Brugg, Verwaltungsratsvizepräsident.

28. Juni 1983
Aargauische Hypotheken & Handelsbank Agentur Dottikon, Zweigniederlassung in Dottikon (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1982, S. 2624), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Unterschrift Paul Kägi, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Dr. René Trachsel, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Marc Germanier, von Sierre, in Brugg, Verwaltungsratsvizepräsident. Prokuren Alfred E. Roth und Christoph Urech erloschen. Geschäftsadresse der Zweigniederlassung neu (behördliche Änderung): Bahnhofstrasse 16.

28. Juni 1983
Aargauische Hypotheken & Handelsbank, Agentur Mutschellen, Zweigniederlassung bisher in Rudolfstetten-Friedlisberg (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1982, S. 2624), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Sitz der Zweigniederlassung nun: Berikon, Bellikerstrasse 1, Mutschellen. Unterschrift Paul Kägi, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Dr. René Trachsel, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Marc Germanier, von Sierre, in Brugg, Verwaltungsratsvizepräsident. Prokura Alfred E. Roth erloschen.

28. Juni 1983
René Widmer, in Moosleerau, Apparate und Chromstahleinrichtungen (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1979, S. 896). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «R. Widmer AG Maschinenfabrik», in Moosleerau, erloschen.

28. Juni 1983
R. Widmer AG Maschinenfabrik, in Moosleerau, Unterdorf 230, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 6. 1983. Zweck: Betrieb einer Maschinenfabrik, insbesondere Herstellung von Metzgereimaschinen und Handel mit Metzgereibedarf; Herstellung von Grossküchen; Gerätebau und Spezialanfertigungen nach Mass, sowie Bearbeitung von Chromstahl. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 539 912.20 und Passiven von Fr. 351 499.45 der erloschenen Einzelfirma «René Widmer», in Moosleerau, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1982, zum Preise von Fr. 188 412.75, wovon Fr. 150 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: René Widmer, von Gränichen, in Unterkulm, mit Einzelunterschrift.

28. Juni 1983
Walter Müller AG, in Auw, Materialien der Baubranche usw. (SHAB Nr. 164 vom 19. 7. 1982, S. 2334). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: August Graf, Delegierter; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Dieter Betz, von und in St. Margrethen. Unterschrift Heinz Goetschy sowie Prokuren Johann Bachmeier und Robert Hepp erloschen.

28. Juni 1983
SPM Spanplatten-Management AG, in Böttstein (SHAB Nr. 201 vom 31. 8. 1982, S. 2825). Unterschrift zu zweien neu: Peter Thomann, von Witterswil, in Allschwil, und André Carer, französischer Staatsangehöriger, in Rembervillers (F).

28. Juni 1983
Gebrüder Köchli AG, Wittnau, in Wittnau, Materialien der Baubranche usw. (SHAB Nr. 164 vom 19. 7. 1982, S. 2334). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: August Graf, Delegierter; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Dieter Betz, von und in St. Margrethen. Unterschrift Heinz Kohler erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Charles Brönimann, von Linden, in Heiden.

28. Juni 1983
Aare AG Fabrik für modische Knöpfe und Accessoires, in Schinznach Bad (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1983, S. 210). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Doris Müller, von Gränichen, in Schinznach Bad.

28. Juni 1983
Rudolf Kindler, in Villnachern, Trax- und Baggerarbeiten usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1976, S. 2233). Geschäftsnatur nun: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften.

28. Juni 1983
Kindler AG, in Villnachern, Hintergasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 6. 1983. Zweck: Ausführung von Gütertransporten und Tiefbauarbeiten sowie Aushub und Abbruch von Bauten. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 1 146 621.25 und Passiven von Fr. 896 621.25 des von den Mitgründern Rudolf und Franz Kindler in Villnachern betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz vom 1. 1. 1983, zum Preise von Fr. 250 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Kindler-Merz, Präsident; Rudolf Kindler-Brändli und Franz Kindler, alle von Bolligen, in Villnachern; sie führen Unterschrift zu zweien.

28. Juni 1983
UTP-Arbeitsschutz AG, in Rheinfelden (SHAB Nr. 206 vom 7. 9. 1981, S. 2848)
UTP-Schweissmaterial AG, in Rheinfelden (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1983, S. 1441)
Prokura zu zweien neu: Ulrich Dürr, von Pratteln, in Basel.

28. Juni 1983
Emil Koller, Taxi, Transporte, in Fislisbach, Personen- und Gütertransporte (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1974, S. 2847). Firma nun: **Emil Koller Taxi**. Geschäftsnatur nun: Taxiunternehmen.

28. Juni 1983
Gottl. Schenk AG, in Buchs, Baugeschäft (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1979, S. 2786)
Baugeschäft Häfeli AG, in Seengen (SHAB Nr. 92 vom 24. 4. 1981, S. 1273)
Prokura zu zweien neu: Ernst Walther, von Wohlen bei Bern, in Suhr.

28. Juni 1983
Modéve Edwin Edelmann, in Bremgarten, Textilien (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1980, S. 2863). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Juni 1983
Christian Schweizer AG, in Frick, Küchenkombinationen usw. (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1980, S. 3336). Prokuren Arthur von Arx und René Wagner erloschen.

28. Juni 1983
Ingohall AG, in Rheinfelden, Sport- und Freizeitanlagen usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1979, S. 2226). Domizil nun: Stadtweg 26, bei Kosmas Berger.

28. Juni 1983
Zanovit AG, in Gipf-Oberfrick, Nähr- und Kraftfuttermittel (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1982, S. 4156). Geschäftsadresse nun: Gerenweg 4.

28. Juni 1983
H. Hochstrasser, in Fahrwangen, sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1977, S. 3108). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Schongauerstrasse 240.

28. Juni 1983
H. Kuhnke Elektrotechnik GmbH, in Büttikon (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1979, S. 1598). Heinz Lippmann, Geschäftsführer, wohnt nun in Sarmenstorf.

28. Juni 1983
Technisches Vermittlungsbüro Kneif, in Ennetbaden (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 646). Firma nun: **Tever Kneif**.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

28. Juni 1983
Ziltener Bauunternehmen AG, in Wallenwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Bauunternehmens, insbesondere Übernahme aller Arbeiten auf dem Gebiet des Hoch- und Tiefbaues. Die Gesellschaft kann Bauten umbauen und erstellen, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung die Parzelle Nr. 227 und 33, Grundbuch Sirnach, zum Preise von Fr. 270 000 zu übernehmen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Kurt Ziltener, als Präsident, und Walter Ziltener-Kressibucher, beide von Schübelbach, in Wallenwil; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Wallenwil, Post: 8360 Eschlikon.

28. Juni 1983
OLM Oil Level Matic AG, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau und Vertrieb eines Behältersystems, das in Fahrzeugen und Maschinen den Füllstand von Motorenöl und anderen Betriebsstoffen überwacht und automatisch steuert. Die Gesellschaft kann alle damit zusammenhängenden Geschäfte tätigen, insbesondere den Erwerb und die Vergabe von gewerblichen Schutzrechten, Import und Export sowie Beteiligung an anderen Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Kaufmann, von Luzern, in Zürich. Domizil: Algisserstrasse 10, 8500 Frauenfeld, c/o Valvoline Interlub AG.

28. Juni 1983
Suter-Immobilien AG, in Romanshorn (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3274). Franz Suter, von Neuenkirch, in Romanshorn, wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt. Jetziges Domizil: Sonnenfeld 15, 8590 Romanshorn.

28. Juni 1983
Texta AG, Zweigniederlassung in Berlingen, in Berlingen, Import, Export von und Handel mit und Sortierung von Textilabfällen, Lumpen und Altpapier usw. (SHAB Nr. 195 vom 25. 8. 1981, S. 2722), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Zweigniederlassung wurde aufgehoben. Die Firma ist erloschen.

28. Juni 1983
Diethelm & Co., in Romanshorn, Erstellung sämtlicher Heizungs- und Sanitärinstallationen sowie technischer Projektierungsarbeiten und Reparaturen (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1976, S. 1801). Hans Diethelm, unbeschränkt haftender Gesellschafter ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Diethelm, 1946, bisher Kommanditär, ist nun unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Die Kommanditeinlage von Walter Diethelm wurde von Fr. 2000 auf Fr. 10 000 erhöht. Die Prokura von Lony Diethelm-Heim ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Elsbeth Diethelm-Weidmann, von Uttwil, in Romanshorn. Jetziges Domizil: Kreuzlingerstrasse 29.

28. Juni 1983
Ernst Sammer-Oelhafen, in Sirnach, Getränkehandel (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1974, S. 1388). Einzelunterschrift wurde erteilt an Käthi Sammer, von und in Sirnach.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio d'Acquarossa

28 giugno 1983
Thermonord S.A., in Torre, l'esecuzione di impianti sanitari, ecc. (FUSC dell'8. 10. 1971, n. 235, p. 2453). Pio Pally, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e il suo diritto di firma è estinto. Eddy Rè, da e in Biasca, è nominato membro del consiglio di amministrazione con diritto di firma collettiva a due. Arturo Guglielmetti, presidente, ha ora diritto di firma individuale e il suo domicilio è in Torre.

Ufficio di Bellinzona

22 giugno 1983
Cenera AG, precedentemente in Coira, impresa d'alberghi e ristoranti, ecc. (FUSC dell'11. 4. 1980, n. 84, p. 1170). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 17. 6. 1983, la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Bellinzona. Nuova ragione sociale: **Dentan-Art S.A.** Nuovo scopo: la produzione e la commercializzazione di articoli odontotecnici, la rappresentanza e la vendita di tutti i prodotti inerenti alla professione di odontotecnico, creazioni e brevetti in genere riguardanti l'odontotecnica. La partecipazione ad altre società aventi scopi affini e analoghi. La compera e la vendita di immobili. Gli statuti originali del 22. 10. e 4. 12. 1975 sono stati modificati di conseguenza il 17. 6. 1983. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 500 azioni da fr. 100 ciascuna al portatore, liberato al 40%. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio d'amministrazione da 1 a più membri. Mario Rothmund, non è più amministratore e la sua firma è estinta. Michael Roth, da Grossaffoltern in Bellinzona, è nominato amministratore unico con diritto di firma individuale. Recapito: via Cancelliere Molo 11a.

28 giugno 1983
Urtrust S.A., in Bellinzona, gestione di patrimoni immobiliari, ecc. (FUSC del 18. 12. 1980, n. 297, p. 4101). Questa ragione sociale è radiata in seguito a trasferimento della sede a Chiasso (FUSC del 24. 6. 1983, n. 144, p. 2207).

28 giugno 1983
Tecnoimpianti S.A., in Bellinzona, studi tecnologici, ecc. (FUSC dell'11. 5. 1976, n. 109, p. 1333). Come a processo verbale autentico della sua assemblea straordinaria del 25. 6. 1983, la società ha deciso il suo scioglimento. La sua liquidazione sarà operata sotto la ragione sociale **Tecnoimpianti S.A. in liquidazione** in Bellinzona, da parte di Curzio Curti, già amministratore unico, ora liquidatore, sempre con diritto di firma individuale.

Ufficio di Locarno

28 giugno 1983
Giner & Perriard SA, in Muralto, la gerenza del ristorante gastronomico «Centenario, Giner-Perriard» (FUSC del 15. 7. 1981, n. 160, p. 2268). Luigi Mattei, dimissionario, non è più presidente, la sua firma è cancellata. Elisabeth Monaco nata Lehr, da e in Verscio, è nominata nuova presidente con firma collettiva a due.

28 giugno 1983
Supermeda A.G., in Losone, immobiliare (FUSC dell'11. 10. 1979, n. 238, p. 3217). Joseph von Vintschger, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione, la sua firma è cancellata. Jürg von Vintschger, già membro, è ora nominato presidente con firma individuale come finora.

28 giugno 1983
Taddei & Biaggi, Ristorante Giardinetto, in Gerra (Gambarogno), la gerenza di un ristorante, società in nome collettivo (FUSC del 6. 10. 1981, n. 231, p. 3137). La società è sciolta con il 30 giugno 1983. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata dai due associati con firma individuale.

28 giugno 1983
Tettamanti Giancarlo, in Locarno. Titolare è Giancarlo Tettamanti, da Bellinzona in Gudo. Orologeria, oreficeria. Largo Zorzi.

Ufficio di Lugano

28 giugno 1983
T.C.O. Technical Consulting Operation S.A., in Lugano, viale C. Cattaneo 3, c/o Studio Antonini & Censi (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15 e 24. 6. 1983. Scopo: consulenze, studi, progettazioni nel campo tecnico in generale, studi e progettazioni nel campo edile, in particolare per la costruzione di fabbriche di qualsiasi genere nonché di macchinari, attrezzature e impianti, compresa la direzione dei lavori, oltre alla ricerca di persone interessate sia per l'acquisto, sia per la vendita, in Svizzera e in modo preponderante, all'estero. La società potrà compiere operazione finanziaria, mobiliare o immobiliare, ivi compresa a facoltà di assumere partecipazioni. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Roberto Mameli, da Lugano in Cadempino.

28 giugno 1983
Tempo libero di Jeanne Marie Favier, in Lugano, via delle Scuole 1. Titolare: Jeanne Marie Favier, di nazionalità francese in Lugano. Vendita di libri, oggetti di cartoleria e giocattoli.

28 giugno 1983
Terzaghi Franco, in Lugano, generi alimentari, ecc. (FUSC del 28. 6. 1976, n. 148, p. 1837). Nuovo scopo: panificio.

28 giugno 1983
Banca Popolare Svizzera, succursale di Lugano, società cooperativa (FUSC del 7. 7. 1982, n. 154, p. 2205). La firma di Walter Loder e la procura di Gian Bortolin sono estinte. Marco Jermini, già procuratore, ha ora firma collettiva a due. La sua procura è estinta. Firma collettiva a due è stata conferita a: Rudolf Lienert, da Einsiedeln in Adliswil.

28 giugno 1983
Benicchio Reginaldo, in Massagno, via Madonna della Salute 7. Titolare: Reginaldo Benicchio, di nazionalità italiana in Massagno. Rappresentanza e vendita di articoli elettronici.

28 giugno 1983
Credito Svizzero, succursale di Lugano (FUSC del 5. 5. 1983, n. 103, p. 1529), società anonima con sede principale a Zurigo
Credito Svizzero, Succursale Lugano-Piazzale P. Pelli, in Lugano (FUSC del 24. 11. 1982, n. 274, p. 3770), società anonima con sede principale a Zurigo
Credito Svizzero, succursale di Lamone (FUSC del 6. 12. 1982, n. 284, p. 3897), società anonima con sede principale a Zurigo
Credito Sizzero, succursale Lugano-Via Cattori, in Lugano (FUSC del 24. 11. 1982, n. 274, p. 3770), società anonima con sede principale a Zurigo
Credito Svizzero, succursale di Ponte Tresa, in Ponte Tresa (FUSC del 24. 11. 1982, n. 274, p. 3770), società anonima con sede principale a Zurigo

Le firme di Dott. Oswald Aeppli, già presidente, e Dott. Hans Schwarzenbach, già vice-presidente, sono estinte. Rainer E. Gut, già iscritto, è ora presidente con firma collettiva a due come finora. Dott. Hans-Ulrich Doerig è ora domiciliato a Zumikon. Firma collettiva a due è stata conferita a: Dott. Rudolph R. Sprüngli, da Zurigo in Wädenswil, vice-presidente, e Dott. Kurt Widmer, da e in Zurigo.

28 giugno 1983
Società di Banca Svizzera, succursale di Lugano (FUSC del 29. 11. 1982, n. 278, p. 3817), società anonima con sede principale a Basilea
Società di Banca Svizzera, succursale di Agno (FUSC del 29. 11. 1982, n. 278, p. 3817), società anonima con sede principale a Basilea

Dott. Georges Streichenberg è ora domiciliato a Zurigo. Firma collettiva a due è stata conferita a: Richard Schäfer, da e in Basilea.

28 giugno 1983
Usego SA, Succursale di Bironico, in Bironico (FUSC del 7. 2. 1983, n. 31, p. 431), società anonima con sede principale a Olten. La firma di Heinrich Bachmann, già direttore, è estinta.

28 giugno 1983
Asega S.A. succursale di Lamone, in Lamone, apparecchi elettrotecnici, ecc. (FUSC del 27. 8. 1982, n. 198, p. 2793), società anonima con sede principale a Gisikon. Le procure di Klauspeter Schmid e Jack Kurt Hess sono estinte. Albertina Milani è ora domiciliata a Gravesano. Bernhard Kocherhans, già vice-direttore, è ora condirettore con firma collettiva a due come finora. Firma collettiva a due è stata conferita a: Dott. Manfred Veit, da Basilea e Liestal in Liestal, vice-presidente; Dott. Alois Hürlimann, da e in Walchwil.

28 giugno 1983
Immobiliare La Punta Bianca S.A., in Lugano, via Balestra 2, c/o F.M.T. Financial Management Trust S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 6. 1983. Scopo: la compra-vendita, la costruzione e la locazione, nonché la gestione di beni immobili (e mobili) e ogni attività nel campo immobiliare; la partecipazione a imprese commerciali e industriali. La società potrà inoltre partecipare ad altre società aventi scopo affine e analogo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Claudio Borgnini, da Giubiasco in Ascona.

28 giugno 1983
Seegas S.A., in Lugano, la vendita di oli minerali, ecc. (FUSC del 24. 5. 1983, n. 117, p. 1762). Myriam Clara, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Giovanni Mahler, da Fischenthal e Viganello in Lugano, presidente; Peter Martin Schweikert, da Bienne in Montagnola, membro; entrambi con firma collettiva a due.

28 giugno 1983
Picassia S.A., in Lugano, attività industriali, ecc. (FUSC del 20. 6. 1983, n. 140, p. 2138). Klaus Bläsing, già presidente; Remo Donada e Laura Bläsing, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Mario Crivelli, da Novazzano in Cureglia. Nuovo recapito: via Dufour 15, c/o Mondial Elektro SA. Indirizzo degli uffici a Paradiso: via San Salvatore 2.

28 giugno 1983
Studio Fiduciario Immobiliare S.A., in Lugano (FUSC del 6. 11. 1980, n. 261, p. 3633). Procura collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione è stata conferita a: Tanio Savoldo, da Lugano in Magliaso.

Ufficio di Mendrisio

28 giugno 1983
GMP Gestioni Magazzini in Punto Franco S.A., in Chiasso, la partecipazione ad altre società, ecc. (FUSC del 27. 9. 1979, n. 226, p. 3078). In scioglimento: 27. 6. 1983. Nuova ragione sociale: **GMP Gestioni Magazzini in Punto Franco S.A. in liquidazione.** Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Marco Celoria, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o Avv. Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

28 giugno 1983
Indus Construction Ltd. in liquidazione, in Chiasso, l'assunzione e l'esecuzione di lavori edili, ecc. (FUSC del 9. 3. 1981, n. 55, p. 742)
Coplat S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 20. 5. 1980, n. 116, p. 1710)
ADP S.A. in liquidazione, in Chiasso, acquisto e vendita di merce varia, ecc. (FUSC dell'11. 3. 1982, n. 58, p. 773)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

28 giugno 1983
Regiochi di Domenico Guasconi, in Chiasso. Titolare della dita individuale è Domenico Guasconi, cittadino italiano in Chiasso. Importazione, esportazione e vendita, al dettaglio e all'ingrosso, di giocattoli e articoli regalo. Via Stefano Franscini 1, 6830 Chiasso.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Grandson

28 juin 1983
Comina Nobile S.A., succursale de Provence, travaux publics (FOSC du 9. 2. 1983, p. 466), avec siège principal à St-Aubin-Sauges. Gaston Gaschen, d'Ins, à Colombier NE, est administrateur, avec signature collective à deux.

28 juin 1983
Vicotex S.A., précédemment à Lausanne, société anonyme (FOSC du 4. 3. 1983, p. 742). La société a transféré son siège à Ste-Croix. But: import-export, représentation de tout bien et service, achat et vente de biens immobiliers, prise de participation. Les statuts originaires du 1er février 1980 ont été modifiés en conséquence le 27 juin 1983. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Avram Kohen, de Turquie, à Pully, président, avec signature collective à deux; David-Michel Bidlingmeyer, de Chexbres, à Lausanne, et Henri Parisod, de et à Villette; tous deux signant collectivement à deux avec le président. Domicile légal: c/o Fiduciaire Butticaz, place Centrale 2.

Bureau de Lausanne

28 juin 1983
«Servan» Fiduciaire S.A., à Lausanne (FOSC du 12. 2. 1981, p. 462). Statuts modifiés le 22 juin 1983. Nouvelle raison sociale: **Servan fiduciaire Lausanne S.A. (Servan Treuhand Lausanne A.G.) (Servan trustee Lausanne Ltd) (Servan fiduciaria Lausanne S.p.A.).**

28 juin 1983
Société Immobilière «Villa Collonges», à Lausanne, société anonyme (FOSC du 6. 5. 1976, p. 1274). Nouvel administrateur: Alain Capt, du Chenit, à Prilly, signant collectivement à deux avec le président.

28 juin 1983
Maintair S.A., à Lausanne, activités dans le domaine de la ventilation (FOSC du 12. 1. 1981, p. 98). L'administrateur Friedrich Hauenstein signe désormais individuellement. Procuration collective à deux est conférée à Paul Schnidrig, de et à Lancy.

28 juin 1983
Giuppone et Cie, à Prilly, société en nom collectif, affaires immobilières (FOSC du 1. 3. 1969, p. 480). Nouvelle raison sociale: **André Giuppone et Cie.** Armand Giuppone et Gildo Giuppone ne sont plus associés. Nouveaux associés: André Giuppone, de Bussy-Chardonney, à Lausanne, avec signature individuelle; Claudine Kopp, de Bâle, à Chavannes-près-Renens; Marina Artico, de Bussy-Chardonney, à Lausanne, et Rolande Bolomey, de Lutry, à Lausanne; ces trois dernières sans signature.

28 juin 1983
Mapams, Franchini & Troli, à Lausanne, chemin du Martinet 12. Société en nom collectif commencée le 1er juin 1983. Associés avec signature collective à deux: Franc Franchini, d'Italie, à Lausanne, et Mario Troli, d'Italie, à La Tour-de-Peilz. Fabrication et commerce d'articles en matière plastique; atelier de soudure.

28 juin 1983
Assa Annonces Suisses S.A. Société Suisse de Publicité, succursale de Lausanne (FOSC du 18. 5. 1983, p. 1701), avec siège principal à Zurich. Procuration, limitée à la succursale, est conférée à Claude Binzoni, de Stabio, à Montreux; Georges Mathis, de Wolfenschiessen, à Lausanne, et Serge Rousseau, de France, à Genève; tous signent collectivement à deux, toutefois pas entre eux, ni avec un autre fondé de procuration.

28 juin 1983
«Winterthur» Société Suisse d'Assurances, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 10. 3. 1983, p. 806), société anonyme avec siège principal à Winterthour. Statuts modifiés le 22 février 1983 au siège principal (aucune modification ne concerne le registre de Lausanne). La signature de Ronald Frei est radiée. La succursale est également engagée par la signature individuelle de Peter Gnos, d'Erstfeld, à Zurich.

28 juin 1983
Applications Electriques SA (Appelsa), succursale de Lausanne (FOSC du 12. 8. 1982, p. 2625), avec siège principal à Genève. Le vice-président et délégué Michel d'Arcis est actuellement à Vandœuvres.

28 juin 1983
Jean-Claude Bertholet, à Lausanne, acquisition et gestion de portefeuilles d'assurances, opérations immobilières (FOSC du 8. 3. 1983, p. 779). Nouveau genre d'affaires: acquisition et gestion de portefeuilles d'assurances.

28 juin 1983
José et Milagros Gonzalez, à Lausanne, avenue de Morges 74. Société en nom collectif commencée le 2 décembre 1982. Associés: José Gonzalez et Milagros Gonzalez, tous deux d'Espagne, à Lausanne. Exploitation d'un café-restaurant-brasserie. Enseigne: Brasserie de Prélaz.

28 juin 1983
Monatel S.A., à Crissier, rue du Jura 11. Nouvelle société anonyme. Statuts: 24 juin 1983. But: commerce, construction et installation d'antennes de radio, télévision et télé-réseau. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Billaud, de Donneloye, à Lausanne.

28 juin 1983
Orlait, Fédération laitière vaudoise-fribourgeoise, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 7. 6. 1983, p. 1954). Statuts modifiés le 5 mai 1983. Siège transféré au Mont-sur-Lausanne, chemin du Petit-Flon. Jacques Janin est actuellement au Mont-sur-Lausanne.

28 juin 1983
Francisco Galarza, à Lausanne, café-restaurant à l'enseigne «La Chaumière» (FOSC du 21. 8. 1981, p. 2688). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

28 juin 1983
Charly Vittoz et Jean-Michel Vittoz, à Lausanne, scierie, industrie et commerce du bois (FOSC du 17. 8. 1977, p. 2683). L'associé Jean-Michel Vittoz est actuellement à Lutry.

Bureau de Morges

28 juin 1983
Car-Denges, R. Julmi à Denges. Le chef de la maison est Robert Julmi, de Boltigen, à Chavannes-près-Renens. Tôlerie, peinture, atelier réparations de carrosserie. Route de Préverenges.

28 juin 1983
Covecor S.A., précédemment à Chavannes-des-Bois, achat, vente, importation et exportation de marchandises de toutes natures et, plus particulièrement, de produits d'origine animale, participation à toutes entreprises (FOSC du 6. 5. 1982, p. 1451). Nouveau siège: Morges. Les statuts originaires du 4. 3. 1982 ont été modifiés en conséquence le 16 juin 1983. Capital social (inchangé): fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Serge Augsburger, de et à Genève, administrateur, signature individuelle (inscrit), Helmut Falter, de RFA, à Morges, procuration individuelle (inscrit). Bureau: Grand'rue 8.

Bureau de Nyon

28 juin 1983
Maurice et Raymond Aebi, à Bogis-Bossey, mouture, grains et farine, société en nom collectif (FOSC du 21. 1. 1955, p. 208). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1982. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Maurice Aebi, à Bogis-Bossey, ci-après inscrit.

28 juin 1983
Maurice Aebi, à Bogis-Bossey. Titulaire: Maurice Aebi, de et à Bogis-Bossey. Mouture, commerce de grains et farines et centre collecteur de céréales. Reprise depuis le 1er janvier 1983 de l'actif et du passif de la snc «Maurice et Raymond Aebi», à Bogis-Bossey, radiée.

28 juin 1983
Nino Roncoroni, à Nyon, maçonnerie, béton armé (FOSC du 12. 9. 1973, p. 2516). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

28 juin 1983
Compagnie de Gestion et de Banque Gonet S.A., à Nyon (FOSC du 16. 3. 1983, p. 880). C. Walter Fessler, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. William Wirth, jusqu'ici administrateur, est nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur sans signature: Pierre Alain Bertholet, de Travers, à Zurich. Edouard-Henri Fischer, jusqu'ici administrateur sans signature, a été nommé directeur avec signature collective à deux limitée au siège principal, et Jean-Louis Delachaux, inscrit comme administrateur sans signature, signe désormais collectivement à deux.

28 juin 1983
Zyma S.A., à Nyon, produits chimiques et pharmaceutiques, société anonyme (FOSC du 2. 3. 1983, p. 717). Albert Bodmer, administrateur, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Martin Kuhn, de Bünzen, à Reinach.

28 juin 1983
Michel Radic, à Nyon, conseil en développement de concepts et systèmes informatiques, etc. (FOSC du 15. 2. 1983, p. 532). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

28 juin 1983
Michel Ruschetta, à Nyon, rue de la Gare 17. Titulaire: Michel Ruschetta, de Fontainemelon, à Nyon. Exploitation d'un bureau de conseils en gestion, vente et marketing; toutes opérations de représentation commerciale; prise et administration de participations dans toutes entreprises commerciales, industrielles, financières ou immobilières.

28 juin 1983
Jaxton Informatique S.A., à Nyon, équipements pour l'informatique (FOSC du 31. 8. 1982, p. 2826). Gilbert Beck, administrateur unique, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Ont été nommés: Edmond Pache, d'Epalinges, à Yverdon-les-Bains, administrateur, et Albert Muller, de Thayngen, à Lausanne, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux; Peter D. Sykes, de Grande-Bretagne, à Nyon, président et directeur avec signature individuelle; Jean Unghy, d'Enney, à Morges, fondé de procuration avec signature collective à deux avec les administrateurs.

28 juin 1983
François Huber, à Nyon, entreprise d'électricité générale (FOSC du 17. 2. 1976, p. 461). La raison est radiée par suite de la reprise de l'actif et du passif par la société «François Huber S.A.», à Nyon.

28 juin 1983
François Huber S.A., à Nyon, chemin du Midi 2. Nouvelle société anonyme selon statuts du 24 juin 1983. But: entreprise générale d'électricité et de téléphone, études techniques, exécution de toutes installations électriques, courant fort, courant faible, téléphone; vente de tous appareils. Apport: actif et passif de la raison individuelle «François Huber», à Nyon, radiée, selon bilan au 1er janvier 1983, comprenant un actif de fr. 547 021.17 (caisse, banque, débiteurs, travaux en cours, matériel et outillage, véhicules, titres), et un passif de fr. 295 730.85 (fournisseurs, passif transitoire, avances sur travaux), laissant un actif net de fr. 278 290.32, apport fait et accepté pour ce prix dont fr. 98 000 sont imputés sur le capital. Capital fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: François Huber, de et à Nyon.

Bureau de Vevey

28 juin 1983
Metoo S.A., à La Tour-de-Peilz, appareils électroniques (FOSC du 24. 3. 1977, p. 966). Société radiée d'office au sens de l'art. 89 ORC et par décision de l'autorité cantonale de surveillance du registre du commerce du 27 juin 1983.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

28 juin 1983
Boutique Gavroche, Patrick Aubert, à Yverdon-les-Bains, rue du Four 3. Titulaire: Patrick Aubert, du Chenit, à Yverdon-les-Bains. Commerce de vêtements.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

28. Juni 1983
Antares Hotelbetriebe AG, in Leuk (SHAB Nr. 71 vom 27. 5. 1981, S. 961). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 1. 6. 1983 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma: **Antares Hotelbetriebe AG in Liquidation,** durch den Liquidator Ernst Witschard, von und in Leuk; er führt Einzelunterschrift; seine Unterschrift als Mitglied des Verwaltungsrates ist erloschen.

28. Juni 1983
Romi Fenstertechnik AG, Zweigniederlassung in Lalden. Unter dieser Firma errichtet die im Handelsregister Murten seit dem 1. 3. 1983 eingetragene Aktiengesellschaft «Romi Fenstertechnik AG», mit Hauptniederlassung in Pensier, Gemeinde Barberêche (letzte Veröffentlichung: SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1983, S. 844), gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 8. 6. 1983 eine Zweigniederlassung in Lalden: Zweck: Führung einer Koordinationsstelle für den Vertrieb von Fertigteilen und Halbfabrikation im Baugewerbe. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Moritz Baeriswyl, von Alterswil, in Düdingen, Präsident, und Josef Feusi, von Freienbach, in Pensier, Gemeinde Barberêche, Sekretär. Geschäftsadresse: c/o Metallbau Fercher AG.

Bureau de St-Maurice

28 juin 1983
Armand Galla, à Monthey, atelier de carrosserie automobile (FOSC du 1. 3. 1968, p. 452). Radiation par suite de remise d'exploitation.

28 juin 1983
Cosimo Nobile, à Monthey. Titulaire: Cosimo Nobile, d'origine italienne, à Massongex. Atelier de carrosserie automobile. Avenue de France 27.

28 juin 1983
Calixte Udressy, à Collombey-Muraz, centre commercial (FOSC du 30. 3. 1982, p. 1002). Par décision du 15 juin 1983, le juge-instructeur du district de Monthey a déclaré le titulaire en état de faillite.

28 juin 1983
Imporlam Calixte Udressy, à Collombey-Muraz, lames de bois, etc. (FOSC du 16. 4. 1982, p. 1166). Par décision du 15 juin 1983, le juge-instructeur du district de Monthey a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau de Sion

28 juin 1983
Découverte S.A., à Montana, commune de Montana, exploitation de magasins de décoration (FOSC du 25. 11. 1982, no 275, p. 3782). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 juin 1983, la société a décidé de transférer son siège social à Crans-sur-Sierre, commune de Lens. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Domicile légal et bureau: dans ses propres locaux, Immeuble des 3-Vétérans, 3963 Crans-sur-Sierre/Lens.

28 juin 1983
Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, succursale de Sierre (FOSC du 4. 2. 1983, no 29, p. 407) avec siège principal à Bâle. La signature de Dr Edgar F. Paltzer, président, est radiée. Rupert Blattmann, vice-président, devient président, avec signature collective à deux, et Dr Franz Baumgartner, de Soleure et Oensingen, à Kilchberg ZH, vice-président, avec signature collective à deux.

28 juin 1983
Eurolidays S.A., à Sion, exploitation de la multi-location (FOSC du 29. 7. 1982, no 173, p. 2466). Jacques Voland, administrateur et secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Patrick Grosclaude, administrateur inscrit, a été nommé secrétaire avec signature collective à deux. Bruno Gamba, de France, à Paris, (F) et Denis Grobet, de Genève, à Sion, ont été nommés directeurs; ils signent collectivement à deux avec un administrateur. Jacques Voland, de Randogne, à Sierre, et José Piollé, de France, à Paris (F), ont été nommés fondés de pouvoir; ils signent collectivement à deux avec un administrateur ou avec un directeur. Bureau: avenue du Midi 10, 1950 Sion.

28 juin 1983
Valbois S.A. Conthey, à Conthey, commerce de bois (FOSC du 11. 7. 1974, no 159, p. 1914). Léo Schmidt, de Feschel, à Sierre, a été nommé fondé de pouvoirs avec signature collective à deux avec l'un des administrateurs.

28 juin 1983
Multirésidences S.A., à Sion. (FOSC du 4. 7. 1980, no 154, p. 2262). Suivant procès-verbaux authentiques des assemblées générales des 21. 12. 1982 et 24. 6. 1983, la société a modifié ses statuts. Nouvelle raison sociale: **Rodex S.A.** But actuel: l'organisation, l'administration, l'animation et la gestion d'un service de conception, d'ameublement et d'équipement parahôtelier; d'un atelier de graphisme et de photographie; d'une photothèque au service du tourisme et des vacances; d'une agence de publicité et de relations publiques; d'un burau d'études et de conseils en marketing. Les actions nominatives ont été transformées en actions au porteur. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur; entièrement libéré. Le conseil d'administration se compose actuellement de 3 membres au minimum. Les administrateurs Denis Grobet et Marc Bayard ont démissionné; leur signature est radiée. Conseil d'administration actuel: Pierre Gasser, de et à Sion, président; Alain Piollé, président inscrit, devient vice-président, et Patrick Grosclaude, du Locle, à Sion, secrétaire; tous avec signature collective à deux. Denis Grobet, de Genève, à Sion, est nommé directeur avec signature collective à deux avec un administrateur. Rodolphe Reber, de Schangnau, à Savièse, est nommé fondé de pouvoirs avec signature collective à deux avec un administrateur.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

28 juin 1983
Signale und Automatik AG (Signaux et Automatique S.A.), précédemment à Berne, société anonyme avec succursale à Lausanne (FOSC du 23. 6. 1982, no 142, p. 2041). Nouveau siège: Cortaillod, rue de la Fabrique 2. Nouvelle raison sociale: **Signamatic S.A. (Signamatic AG) (Signamatic Ltd).** Nouveau but: l'étude, la fabrication et la vente d'installations et d'équipements de télécommunication, d'instruments de contrôle et de mesure, ainsi que de systèmes informatiques. Elle peut participer à d'autres entreprises. Statuts originaires du 12 mars 1971, modifiés le 21 novembre 1975 et en dernier lieu le 21 avril 1983 et sur un point non soumis à publication. Capital: fr. 1 500 000, entièrement libéré, divisé en 1500 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration de 3 à 7 membres; André Jacopin, de La Chaux-de-Fonds, à Colombier, président; Hugo Russi, de Soleure et de Andermatt, à Bremgarten bei Bern, vice-président; Gaston Gaschen d'Ins, à Colombier, secrétaire; tous trois avec signature collective à deux. Jean-Claude Olivier, de Carouge, à Berne, directeur avec signature collective à deux: Robin A. Hodgson, de nationalité britannique, à Berne; Heinz Werthmüller, de Niederösch, à Milken, et Marc Figi, de Haslen, à Berne, tous trois fondés de pouvoir avec signature collective à deux. La signature de Werner Graf, vice-directeur, est radiée.

28 juin 1983
Henri Favre S.A. en liquidation, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de boîtes de montres en métal et acier (FOSC du 20. 4. 1982, no 89, p. 1214). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

28 juin 1983
Taxi Claude-A. Clément, Michel Butikofer successeur, à La Chaux-de-Fonds. Le titulaire est Michel Butikofer, de Kernenried, à La Chaux-de-Fonds. Entreprise de taxis. Rue de la Charrière 56.

28 juin 1983
Daniel Moser, à La Chaux-de-Fonds. Le titulaire est Daniel Christian Moser, de Röthenbach im Emmental, à La Chaux-de-fonds. Impression d'articles publicitaires. Rue du Crêt 8.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

28 juin 1983
L. Ricca, à Travers, boucherie-charcuterie (FOSC du 23. 1. 1961, no 18, p. 232). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

28 juin 1983
Charles Ricca, à Travers. Le chef de la maison est Charles-Louis Ricca, de Travers et Noiraigue, à Travers. Boucherie-charcuterie.

Genève – Genf – Ginevra

27 juin 1983
Sebastiano Costanzo, à Vernier, chemin de Mouille-Galand 2E. Chef de la maison: Sebastiano Costanzo, d'Italie, à Vernier. Transport de choses.

27 juin 1983
Trigesta Informatique, Heiniger & Cie, à Bellevue, chemin des Mollies 36. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1983. Associés: Michel Heiniger, d'Affoltern im Emmental, à Bellevue; Robert Hinterberger, d'Altstätten, à Genève, et Luigi Ribon, de et à Genève. Développement et vente de logiciels d'application; conseils en informatique.

27 juin 1983
Peter Herrli, à Genève, chemin des Coudriers 52. Chef de la maison: Peter Herrli, de Lyss, à Genève. Conseiller en marketing et technique.

27 juin 1983
Garage J. Rodriguez, à Thônex (FOSC du 17. 5. 1978, p. 1549). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27 juin 1983
«Thelac» G. Tamburin et L. Carraro, à Onex, société en nom collectif (FOSC du 14. 9. 1977, p. 2993). Adjonction à l'objet: tous travaux de génie civil.

27 juin 1983
Aspeig, à Genève, route de Chêne 62. Nouvelle association. Nouveaux statuts du 2. 5. 1983. But: grouper le personnel de la Fondation de l'Ecole internationale de Genève en vue d'étudier, de déterminer et d'obtenir de ladite fondation des conditions pédagogiques et matérielles nécessaires au bon fonctionnement des établissements exploités par celle-ci. Ressources: cotisations annuelles. Comité: 5 membres. Signature: collective à deux de: Peter Orange, du Canada, à Genève, président; Wendy Hunt, d'Australie, à Crans-près-Céligny, secrétaire; Charlotte Leighton, de Grande-Bretagne, à Chêne-Bourg; Donald Cooper, de Grande-Bretagne, à Chêne-Bourg, et Jacques Borry, de Belgique, à Meinier, tous membres du comité.

27 juin 1983
Boutique Portobello, Rubin et Carnevaletti, à Genève, commerce de vêtements prêt-à porter et d'accessoires s'y rapportant, société en nom collectif (FOSC du 11. 11. 1981, p. 3558). Rose Anne Rubin n'est plus associée. La société est dissoute et radiée. L'associée Elisa Carnevaletti reste chargée de l'actif et du passif de la société, dont elle continue les affaires sous la raison individuelle: **Boutique Portobello, Elisa Carnevaletti,** à Genève.

27 juin 1983
Grammont SA Montreux, à Montreux (FOSC du 17. 2. 1978, p. 503). Nouveau siège: Genève. Adresse: Grand-Rue 25, chez Lenz, Schluep, Briner et de Coulon, avocats. Nouvelle raison sociale: **Grammont SA.** Statuts originaires du 26. 4. 1965, modifiés en dernier lieu le 15. 6. 1983. But: achat, construction, exploitation et vente de tous immeubles. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Aeschmann, de Lützelflüh, à Collonge-Bellerive, administrateur unique avec signature individuelle. François Chabloz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

27 juin 1983
Denis Roiron SA, à Plan-les-Ouates, importation et commerce de vins et spiritueux, etc. (FOSC du 19. 1. 1982, p. 183). Statuts modifiés les 11. 4. et 16. 6. 1983 sur un point non soumis à publication. Roland Dragon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Sylvie Roiron, de et à Plan-les-Ouates, est membre et secrétaire du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

27 juin 1983
La Continentale SA de transports internationaux, succursale à Lancy (FOSC du 25. 3. 1982, p. 943), entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de Severin Schlegel sont radiés. Philippe Ziegler, de Zuchwil, à Genève, membre du conseil d'administration, et Heinz Philipp, de Bâle, à Gingins, directeur de la société, signent collectivement à deux.

27 juin 1983
Drick SA, à Genève, commerce, construction et gérance de tous immeubles (FOSC du 11. 4. 1983, p. 1163). Par suite du transfert de son siège à Morges, la société a été inscrite au registre de Morges sous la nouvelle raison sociale «JPJ Trustee Service SA» (FOSC du 23. 6. 1983, p. 2190). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

27 juin 1983
Compagnie Auxiliaire de Gérance Financière SA, à Genève (FOSC du 15. 6. 1982, p. 1927). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 25. 5. 1983.

27 juin 1983
Société Immobilière Rue de Lausanne 72, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 5. 1983, p. 1619). Nouveau but: achat, construction, location et exploitation de tous immeubles et, en particulier, exploitation de l'immeuble que la société possède à Genève, rue de Lausanne 72, mise en propriété par étages, location et vente à ses propres actionnaires ou à des tiers des appartements et locaux existant dans le ou les immeubles sociaux ou leurs dépendances. Statuts modifiés le 28. 4. 1983.

27 juin 1983
Natintel SA, à Genève, production d'informatique (FOSC du 19. 11. 1979, p. 3654). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société anonyme «LN Industries SA», à Genève, en reprend l'actif et le passif.

27 juin 1983
PA Conseiller de Direction SA, succursale à Genève (FOSC du 24. 8. 1981, p. 2709), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Ralph R. Strasser sont radiés.

27 juin 1983
Pressing-Equipement SA, à Vernier (FOSC du 13. 12. 1973, p. 3303). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 1. 6. 1983.

27 juin 1983
Garage Riesbach AG, Zurich, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 12. 4. 1983, p. 1179), entreprise ayant son siège à Zurich. La procuration de Karl Pfeiffer et Robert Stamm est radiée. Fritz Kummer est maintenant domicilié à Bergdietikon, Walter Oberholzer à Volketswil, Jörg Vasicek à Egg, René Kuhn à Zurich, Georges Gölz à Kilchberg ZH et Norbert R. Hess à Maur.

27 juin 1983
Serigraphia SA, à Genève, tous travaux de sérigraphie (FOSC du 19. 11. 1982, p. 3714). Nouveau siège: Meyrin, chemin Adrien-Stoessel 12. Statuts modifiés le 8. 6. 1983.

27 juin 1983
Skypak SA, à Meyrin, transport ainsi que prise en charge en vue du transport de documents urgents (FOSC du 29. 10. 1982, p. 3453). Nouvelle raison sociale: **TNT Skypak SA (TNT Skypak AG) (TNT Skypak Ltd).** Statuts modifiés le 16. 6. 1983. Bruno Meneghin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adrian Hinderling, de Maur, à Zollikon, est administrateur unique avec signature individuelle.

27 juin 1983
Sodigrain SA, à Genève, toutes activités financières et commerciales, etc. (FOSC du 20. 11. 1981, p. 3667). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 30. 5. 1983.

27 juin 1983
Tradam Distribution SA, à Genève, fabrication, commerce et courtage de produits horlogers, etc. (FOSC du 6. 5. 1980, p. 1523). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 10. 5. 1983, confirmé par arrêt de la Cour de justice de Genève du 6. 6. 1983.

27 juin 1983
Banque Cantrade, Ormond, Burrus SA, à Genève (FOSC du 21. 1. 1983, p. 240). Kurt Rüttimann, maintenant domicilié à Veyrier, et Daniel Hausermann, jusqu'ici directeurs adjoints, ont été nommés directeurs; ils continuent à signer collectivement à deux.

27 juin 1983
Banque de crédit international, Genève, en liquidation concordataire, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 8. 1981, p. 2689). Claude Moreillon n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radiés.

27 juin 1983
Chantier Naval du Vieux Port SA, à Versoix (FOSC du 20. 12. 1974, p. 3408). Alain Mai n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Philippe Durr, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

27 juin 1983
Cofinpart SA, à Genève, vente et gestion de tous biens immobiliers, etc. (FOSC du 12. 9. 1978, p. 2834). Les pouvoirs de Walter Stapfer sont radiés.

27 juin 1983
Cofran Promotion SA, à Genève, acquérir la marque de droit à l'utilisation du procédé de lubrification «Cofran», etc. (FOSC du 16. 4. 1980, p. 1241). Jean-Claude Barbezat n'est plus vice-président; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. Daniel Bain, de France, à La Rochelle (F), et Kurt Kreis, de Zihlschlacht, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; le premier exerce en outre les fonctions de vice-président.

27 juin 1983
Crédit Financier, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 9. 1982, p. 3071). Nouvelle adresse: rue de Saussure 6, chez Plinio Guscio.

27 juin 1983
Deco Industrial Development Company SA, à Genève (FOSC du 25. 2. 1981, p. 611). La procuration d'Elisabeth Herrlich est radiée.

27 juin 1983
Exxon Office Systems International SA, à Genève, coordonner sur le plan international et en liaison avec la société Exxon Office Systems Company, à Stamford, Conn. (USA), l'activité des filiales, etc. (FOSC du 2. 2. 1983, p. 380). James D. Lindner n'est plus administrateur ni directeur général; ses pouvoirs sont radiés. Alexander S. Beller, directeur est nommé en outre membre et président du conseil d'administration; il continue à signer individuellement. Signature collective à deux a été conférée à Fred Drulard, des USA, à Genève, directeur.

27 juin 1983
Hewlett-Packard Trading SA, à Meyrin, achat, vente et distribution de tous appareils, etc. (FOSC du 6. 4. 1983, p. 1111). L'administrateur Hans Peter Frick est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries

27 juin 1983
Hôtel du Cheval-Blanc SA, à Genève, gérance et mise en gérance de cafés, bars, etc. (FOSC du 1. 11. 1982, p. 3479). Signature collective avec un administrateur a été conférée à Marlyse Normand, de Rüeggisberg, à Chêne-Bourg, directrice.

27 juin 1983
Interelec SA, à Genève, importation et exportation de composants électriques, etc. (FOSC du 5. 3. 1981, p. 704). Statuts modifiés le 20. 5. 1983 sur un point non soumis à publication.

27 juin 1983
Société Immobilière Janda, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 3. 1983, p. 860). Olivier Dumur n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Daniel Miazza, de Corbeyrier, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de l'Athénée 19, chez Safim SA.

27 juin 1983
Société Immobilière Rue Liotard M, à Veyrier, société anonyme (FOSC du 1. 9. 1981, p. 2793). Armand Perroud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Pilet, de Cartigny, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle.

27 juin 1983
Louis Magnin Société Anonyme, à Genève, entreprise de plomberie, etc. (FOSC du 28. 3. 1977, p. 1000). Georges Tochon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Noël Maréchal, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

27 juin 1983
Minemet SA, à Genève, commerce et représentation de minerais, etc. (FOSC du 2. 6. 1983, p. 1891). Raymond Demierre n'est plus délégué; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Robert Soulie, maintenant domicilié à Genève, signe désormais inviduellement.

27 juin 1983
Rue des Moulins No 1 SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 10. 2. 1981, p. 432). Philibert Lacroix n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Daniel Poncet, de Collex-Bossy, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Serge Capitoni, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

27 juin 1983
Newchimex SA, à Genève, fabrication et représentation de produits chimiques, etc. (FOSC du 7. 2. 1983, p. 433). Signature collective avec l'administrateur a été conférée à Yolanda Cristoforetti, d'Italie, à Nassau (Bahamas), directrice.

27 juin 1983
Perco, Société Anonyme à Genève, participation, etc. (FOSC du 13. 10. 1980, p. 3339). Philibert Lacroix n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Comte, de Bernex, à Carouge, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Rhône 29, chez François Comte, notaire.

27 juin 1983
Rickenbacher SA, à Lancy, participations, etc. (FOSC du 5. 12. 1980, p. 3971). L'administrateur Enzo-Bruno Giovenni est maintenant domicilié à Onex.

27 juin 1983
SI Rieu-Résidence, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 7. 1975, p. 1909). Edgar Fruhstorfer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Gunsbourg, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

27 juin 1983
Société Immobilière Cours de Rive 7, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 9. 1977, p. 2993). Jean Miche n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alfred Jäger, de Zurich, à Veyrier, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

27 juin 1983
Sadim SA, à Genève, diffusion et représentation de tous produits manufacturés, etc. (FOSC du 2. 2. 1982, p. 347). L'administratrice Liliane Granata et Michele Granata, directeur, sont maintenant domiciliés à Mies.

27 juin 1983
Siftontrade SA, à Genève, toutes affaires commerciales et financières, etc. (FOSC du 21. 1. 1983, p. 240). Nouvelle adresse: chemin Moïse Duboule 43, chez Friedrich Hiltbrunner. Les administrateurs Charlotte Hiltbrunner et Jean Hiltbrunner sont maintenant domiciliés à Schaffhouse.

27 juin 1983
Staco SA, à Genève, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 6. 2. 1979, p. 388). Raymond Châtelain n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Gillioz, de Riddes, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 juin 1983
PV Papeterie de Versoix SA, à Versoix (FOSC du 5. 7. 1983, p. 2336). Administration: Hans-Rudolf Trösch, président; Henry Gross, des USA, à New York (USA), vice-président; Philippe Meyer, secrétaire; Pierre Raisin, de et à Genève; Mahir A. Reiss, des USA, à New York (USA); lesquels signent individuellement; les pouvoirs de Hans-Rudolf Trösch et Philippe Meyer sont modifiés en ce sens.

27 juin 1983
Alzon SA, à Genève, participer à des entreprises commerciales (FOSC du 11. 5. 1977, p. 1546). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Alzon SA, en liquidation.** Liquidatrice: Rhône-Audit Société Fiduciaire SA, à Genève. Thomas Egger, Claude Favre et Pierre Cogne ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue Bartholoni 2, chez Rhône-Audit Société Fiduciaire SA.

27 juin 1983
Cisa Financial Services SA, à Carouge (FOSC du 20. 1. 1983, p. 223). Capital porté de fr. 6 000 000 à fr. 12 000 000 par l'émission de 6000 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 12 000 000, entièrement libéré, divisé en 12 000 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 24. 6. 1983.

27 juin 1983
Ellene SA, à Genève, rue du Lièvre 2–4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 6. 1983. But: importation, exportation, représentation et distribution de tous produits, notamment de matériel électrique et électronique ainsi que de machines et instruments divers; exécution de tests et d'analyses portant notamment sur la qualité et la résistance des produits susmentionnés; prise de participations financières dans d'autres sociétés, acquisition et mise en valeur de marques et brevets. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Carmen Goetschmann, d'Onex, à Commugny, administratrice unique avec signature individuelle.

27 juin 1983
Henri Sports SA, à Genève, place de la Navigation 10. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 6. 1983. But: achat, vente, échange, location, courtage de tous articles et produits, en particulier d'articles de sports. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: droit au bail sur des locaux sis à Genève, place de la Navigation 10, pour fr. 80 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Maja Chaix, de Stadel, à Genève, administratrice unique avec signature individuelle.

27 juin 1983
Fédération internationale des industries consommatrices d'énergie (International Federation of Industrial Energy Consumers), à Collonge-Bellerive, chemin des Tattes 7, chez Werner Veith. Nouvelle association. Statuts du 10. 1. 1983. But: grouper les organisations dont l'objet est de promouvoir les intérêts des industries consommatrices d'énergie. Ressources: contributions des membres. Comité: 9 membres au moins. Signature: collective à deux de: Gérald L. Decker, des USA, à Tallahassee, Floride (USA), président; Walter F. Allaire, des USA, à Sparta, New Jersey (USA), vice-président; Maurice Serpette, de France, à Paris (F), vice-président; Andreas Bellwald, de Wiler (Lötschen), à Brigue, vice-président; Alain Mongon, de France, à Neuilly-sur-Seine (F), secrétaire général; Friedrich Dittmar, de RFA, à Francfort-sur-le-Main (D); Werner Veith, de RFA, à Collonge-Bellerive; Helmut Axmann, de RFA, à Hesse (D), et Ronald S. Wishart, des USA, à Danbury, Connecticut (USA), tous membres du comité.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

27 juin 1983
Electrorenov S. à r. l., à Delémont, électricité automobiles (FOSC du 11. 3. 1982, no 58, p. 776). L'associée-gérante Michèle Cattin-Tissot ne fait plus partie de la société; sa signature est radiée. Sa part de fr. 10 000 a été cédée à l'associé Alain Tissot. La part de ce dernier est ainsi portée à fr. 20 000. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée des associés du 13 juin 1983, les statuts ont été modifiés en conséquence.

27 juin 1983
Syndicat d'élevage bovin de Vermes et Envelier, à Vermes, société coopérative (FOSC du 1. 10. 1974, no 229, p. 2638). Joseph Rais, président, et Paul Kohler, vice-président, ont démissionné; leur signature est radiée. Ont été nommés: Jean Wenger, de Rüeggisberg, à Vermes, président; Meinrad Vogel, de La Scheulte, à Vermes, vice-président; tous deux avec signature collective.

Bureau de Porrentruy

28 juin 1983
Société de laiterie de Porrentruy et environs, à Porrentruy, société coopérative (FOSC du 9. 6. 1981, no 129, p. 1843). Par décision de l'assemblée générale du 23 août 1982, la société a décidé de modifier ses statuts. Le nouveau but de la société est le suivant: dans le cadre des prescriptions légales, tirer le meilleur parti possible du lait commercial produit dans le rayon de la société; développer les connaissances professionnelles des membres en organisant des conférences et des cours; un approvisionnement rationnel de Porrentruy et environs en lait et produits laitiers ainsi que selon les possibilités en autres denrées alimentaires; promotion de la qualité de la production laitière. En modifiant ses statuts, la société peut aussi étendre son activité à d'autres domaines. Les statuts ont encore été modifiés sur des points non soumis à publication.

28 juin 1983
Stores De Boni S.A., à Fontenais. Suivant acte authentique et statuts du 24 juin 1983 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la pose et l'entretien de stores, volets et parois mobiles comme aussi acheter, construire, exploiter ou vendre des immeubles. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Le capital social est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de l'entreprise Antonio De Boni à Fontenais selon bilan au 1er mai 1983 accusant un actif de fr. 118 452.40 (caisse, chèque postal, clients, matériel, véhicules) et un passif de fr. 70 452.40 (créanciers et compte privé Antonio De Boni), soit un actif net de fr. 48 000. Ledit apport a été accepté pour le prix de fr. 48 000, contre remise à l'apporteur de 48 actions nominatives de fr. 1000, chacune entièrement libérées. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de l'entreprise conduite par Antonio De Boni, à Fontenais, avec effet rétroactif au 1er mai 1983. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 5 membres: Antonio De Boni, d'Italie, à Fontenais, président; Serge De Boni, de Bonfol, à Fontenais, vice-président, et Madeleine De Boni, de Bonfol, à Fontenais, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de Antonio De Boni et de Madeleine De Boni. Domicile légal: chez Antonio De Boni.

28 juin 1983
Antonio De Boni, à Fontenais, commerce de stores (FOSC du 10. 7. 1974, no 158, p. 1800). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif de la maison, selon bilan au 1er mai 1983, à la société anonyme Stores De Boni S.A., à Fontenais, ci-dessus inscrite.

28 juin 1983
Fernand Falbriard S.A., à Bonfol, fabrication de verres de montres, terminaison de la boîte de montre, etc. (FOSC du 23. 1. 1969, no 18, p. 169). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 juin 1983 la société a modifié ses statuts en conséquence.

28 juin 1983
Prieuré Grandgourt S.A., à Montignez. Suivant acte authentique et statuts du 20 juin 1983, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la rénovation, la mise en valeur et l'exploitation sous forme d'auberge, d'hôtel et de restaurant ou autres du Prieuré de Grandgourt. La société peut effectuer toutes opérations mobilières ou immobilières, prendre des participations. Afin de remplir son but, la société acquiert pour un montant brut de fr. 625 000 les immeubles feuillet 767 et 772 du ban de Montignez. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Romain Leschot, de La Chaux-de-Fonds et La Ferrière, à Bressaucourt, président; Philippe Petignat, de et à Miécourt, vice-président; Pierre-Norbert Bosset, d'Avenches, à Porrentruy, secrétaire, et André Nicol, de Porrentruy, à Bressaucourt, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

28 juin 1983
Atelier Graphito, André Bueche, à Montfaucon. Le titulaire est André Bueche, de Court, aux Enfers. Atelier de sérigraphie, graphisme, photo.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Es werden vermisst:

Namenschuldbriefe, lastend als Gesamtpfandrecht auf IR Birmenstorf Nr. 2116, Parzelle 307 und IR Birmenstorf Nr. 3682, Parzelle 1190, nämlich: Namenschuldbrief per Fr. 3000.– vom 27. September 1926, zugunsten der Aarg. Hypotheken- & Handelsbank, in Baden, im 1. Rang und Namenschuldbrief per Fr. 2000.– vom 9. April 1934, zugunsten der Aarg. Hypotheken- & Handelsbank Baden, im 2. Rang.

An allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert Jahresfrist, d. h. bis 11. August 1984, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1066²)

5400 Baden, den 6. Juli 1983 Bezirksgericht Baden

Der unbekannte Inhaber der Kassaobligation 5¼% Migros Bank Bern «Migros-Typ», Nr. 626 137, fällig am 20. April 1983, ohne Coupons, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1049¹)

3011 Bern, den 30. Juni 1983 Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief, d. d. 18. September 1951, per Fr. 10 000.–, haftend im 3. Rang mit schiebendem Nachrückungsrecht auf IR Zufikon Nr. 59, auf die Geschwister Schüepp Berta, Hedwig und Johannes, Zufikon, als Solidarschuldner lautend.

Der Besitzer dieses Inhaberschuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 9. Juli 1984 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und 986 OR als kraftlos erklärt würde. (1065²)

5620 Bremgarten, den 7. Juli 1983 Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Kaufschuldbrief Ziffer 12 vom 3. Januar 1893 über den Betrag von Fr. 2300.–, haftend auf GB Nr. 163 Kat. Nr. 478 Einsiedeln-Dorf A.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert einem Jahr nach erstmaligem Aufruf im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtpsräsidium Einsiedeln vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (1056²)

8840 Einsiedeln, den 2. Juli 1983 Gerichtspräsidium Einsiedeln: lic. iur. Oswald Rohner

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 1500.–, angegangen am 1. Februar 1950, haftend im 2. Rang auf Grundstück Nr. 66, GB Mosen, Rütimattstrasse, des Josef Zimmermann-Curiger.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (1055²)

6280 Hochdorf, den 1. Juli 1983 Der Amtsgerichtspräsident II von Hochdorf

Es wird als vermisst gemeldet:

Inhaberschuldbrief per Fr. 30 000.–, dat. 5. April 1954, lastend im 2. Rang auf den Parzellen 40 und 94 im Grundbuch Gottlieben.

Schuldnerin und Pfandeigentümerin: Frau Frieda Martin-Hummel, Gottlieben.

Die allfälligen Besitzer werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (1067²)

8280 Kreuzlingen, den 5. Juli 1983 Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen

Es wird vermisst:

Schuldbrief per Fr. 2000.–, datiert 22. Januar 1907, haftend auf GB Nr. 197 und 198 Schübelbach, 5. Pfandstelle, Maximalzinsfuss 4% (Grundeigentümer: Dobler-Moser Pius, Siebnen).

Gemäss Verfügung des Einzelrichters der March vom 1. Juli 1983 (BGP-Z 108/83) wird der unbekannte Inhaber aufgefordert, das vermisste Wertpapier innert Jahresfrist ab erster Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter der March, Lachen, vorzuweisen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt. (1057²)

8853 Lachen, den 1. Juli 1983 Einzelrichter der March: Dr. H. Oechslin

Es wird vermisst:

Kassaobligation Nr. 520, Fr. 5000.– nominal, und Kassaobligation Nr. 521, Fr. 2000.– nominal, beide der Raiffeisenkasse Waltenschwil, lautend auf den Inhaber, 7½%, Laufzeit: 8. November 1974 bis 8. November 1979, mit Jahrescoupons Nrn. 2, 3, 4 und 5, je per 8. November 1976, 8. November 1977, 8. November 1978 und 8. November 1979.

Der unbekannte Inhaber dieser Inhaberpapiere wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d. h. bis 9. Januar 1984, dem Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1048¹)

5630 Muri, den 27. Juni 1983 Bezirksgericht Muri

Der allfällige Inhaber folgender Obligation und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich binnen sechs Monaten, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, beim unterzeichneten Gericht zu melden, bzw. die Obligation vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt wird:

Obligation per Fr. 5000.–, der Spar- und Leihkasse des Bezirkes Pfäffikon, 8330 Pfäffikon ZH, verzinslich zu 6½%, Nr. B 305003, dat. 13. Januar 1982, fällig 13. Januar 1985, lautend auf den Inhaber, inkl. Coupon per 13. Januar 1983, 13. Januar 1984, 13. Januar 1985. (733²)

8330 Pfäffikon, den 26. April 1983

Bezirksgericht Pfäffikon ZH
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren
Die Gerichtssekretärin: lic. iur. E. Hunziker

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 29. Januar 1945 über Fr. 10 000.–, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Rothrist 488, Kat. Plan 13, Parzelle 654 und Grundbuch Rothrist Nr. 16, Kat. Plan 13, Parzelle 655, lautend auf Witwe Pauline Lüthi-Wehrli, Rothrist, als Gläubigerin, und auf Lüthi Arnold, Rothrist, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 5. Juli 1984, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1042¹)

4800 Zofingen, den 23. Juni 1983 Bezirksgericht Zofingen

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de la cédule hypothécaire au porteur au capital de fr. 15 000.–, année 1960, no 15, grevant en 3e rang, avec profit des cases libres et à titre collectif les art. 12896, 12897, 12898 et 12899 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, unités d'étages sur l'art. 6914 dudit cadastre, d'avoir à la produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1047²)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 30 juin 1983

Le président du Tribunal II: Claude Bourquin

Le détenteur du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur no 318 558, créancier de fr. 5115.05, créé le 22 juillet 1980, propriété de dame Marguerite Meylan, à Fétigny, est sommé de me le produire jusqu'au 30 novembre 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (748²)

1003 Lausanne, le 5 mai 1983 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne no 174.229.90, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise et présentant un solde de fr. 12 246.70 à ce jour, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (905²)

2001 Neuchâtel, le 6 juin 1983 Le président du Tribunal: A. Guy

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne no 281.595.80, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant à ce jour un solde en capital de fr. 36 585.20, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (922²)

2001 Neuchâtel, le 8 juin 1983 La présidente du Tribunal: G. Fiala

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Nachdem innert sechs Monaten das Anlagesparheft Nr. 941 244-06 der Thurgauischen Kantonalbank Kreuzlingen, lautend auf den Namen Maria Fleischer, Bündtweg 2, Kreuzlingen, nicht vorgelegt wurde, wird es hiermit als kraftlos erklärt. (1069)

8280 Kreuzlingen, den 5. Juli 1983 Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 29. Juni 1983

den Inhaberschuldbrief vom 8. Juli 1969 von Fr. 50 000.–, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 2960 GB Binningen,

den Namenschuldbrief vom 8. Juli 1969 von Fr. 130 000.–, lastend im 1. Rang auf Parzelle 2960 GB Binningen, lautend auf die Gesuchstellerin,

nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (1068)

4410 Liestal, den 5. Juli 1983 Obergerichtskanzlei Baselland

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Akatherm Vertriebs AG, Münchenstein BL

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 5. Juli 1983 hat die sofortige Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat, seit der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator einzureichen. (A928²)

4052 Basel, den 5. Juli 1983 Der Liquidator: Allgemeine Treuhand AG Aeschengraben 9, 4052 Basel

Copycustodia AG, Chur

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Copycustodia AG, Chur, hat am 29. Juni 1983 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 750 000.– auf Fr. 250 000.– herabzusetzen.

Gemäss Art. 733 OR werden allfällige Gläubiger darauf hingewiesen, dass sie innert zwei Monaten, ab der dritten Publikation dieser Mitteilung, für ihre Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Entsprechende Begehren sind schriftlich an den unterzeichneten Notar zu richten. (A893¹)

7000 Chur, den 5. Juli 1983 Dr. Hans Guyan Arcas 22, 7000 Chur

Holgla AG, Glarus

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Juli 1982, hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 2 950 000.– auf Fr. 1 475 000.– beschlossen.

Allfällige Gläubiger können binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft, Postgasse 21, 8750 Glarus, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. (A920²)

8750 Glarus, den 4. Juli 1983 Holgla AG Der Verwaltungsrat

Ratiobau AG Möhlin in Liquidation, Möhlin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft ist gemäss Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 88bis HRegV von Amtes wegen aufgelöst worden.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche mit eingeschriebenem Brief und begründet, innerhalb von 30 Tagen, am früheren Sitz der Gesellschaft, Untere Bahnhofstrasse 21, 4313 Möhlin, geltend zu machen. (A898¹)

4313 Möhlin, den 1. Juli 1983

In Geschäftsführung ohne Auftrag
Die frühere Verwaltung

Bühler-Heusser-Staub AG, Zug

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre der Bühler-Heusser-Staub AG, Zug, vom 20. Juni 1983 sowie der Ed. Bühler Holding AG, Winterthur, vom 20. Juni 1983 haben die Fusion der Bühler-Heusser-Staub AG mit der Ed. Bühler Holding AG, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven der Bühler-Heusser-Staub AG sind demzufolge mit Wirkung ab 1. Mai 1983 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Ed. Bühler Holding AG übergegangen.

Den Gläubigern der Bühler-Heusser-Staub AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Bühler-Heusser-Staub AG ohne weiteres auf die Ed. Bühler Holding AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innert einer Frist von 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Ed. Bühler Holding AG anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A 911²)

8400 Winterthur, den 30. Juni 1983 Ed. Bühler Holding AG Der Verwaltungsrat

Ringston Inc. in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Juni 1983 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs, schriftlich mit Begründung an folgende Adresse anzumelden: Ringston Inc. in Liquidation, c/o Gestinor Services AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug. (A910²)

6300 Zug, den 9. Juni 1983 Der Liquidator: Paul J. Koch

Gefau AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Gefau AG vom 29. Juni 1983 hat beschlossen, das Aktienkapital von insgesamt Fr. 200 000.– nom. auf Fr. 50 000.– nom. herabzusetzen durch Annullierung von 150 Aktien zu je Fr. 1000.– nom., welche von der Gesellschaft zurückgekauft worden sind. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 27, 6301 Zug, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A903¹)

6301 Zug, den 30. Juni 1983 Der Verwaltungsrat der Gefau AG, Zug

Escor Production S.A., Fribourg
Escor Unterhaltungsbetriebe A.G., Bâle

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Deuxième publication

Les sociétés ont décidé leur fusion, Escor Production S.A. absorbant les actifs et passifs d'Escor Unterhaltungsbetriebe A.G.

Les créanciers de la société Escor Unterhaltungsbetriebe A.G. ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, d'exiger le paiement de leur créance ou l'obtention de sûretés, en s'annonçant à la société absorbée au plus tard jusqu'au 31 août 1983.

A défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, Escor Production S.A. (dont la nouvelle raison sociale est Escor S.A.) deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers d'Escor Unterhaltungsbetriebe A.G. (A 916²)

1700 Fribourg, le 29 juin 1983 Les conseils d'administration

Macurba AG, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 29 juin 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de la liquidatrice, Gestion Financière Schibler SA, société fiduciaire, à Fribourg, rue de l'Hôpital 3. (A899¹)

1700 Fribourg, le 29 juin 1983 La liquidatrice

Mormar S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 28 juin 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains de la liquidatrice, Fides Société fiduciaire, avenue de Champel 8c, case postale 395, 1211 Genève 12, jusqu'au 30 septembre 1983, sous peine de forclusion. (A895¹)

1211 Genève, le 29 juin 1983 La liquidatrice

S.I. Artois, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 28 juin 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains de la liquidatrice, Fides Société fiduciaire, avenue de Champel 8c, case postale 395, 1211 Genève 12, jusqu'au 30 septembre 1983, sous peine de forclusion. (A894¹)

1211 Genève, le 29 juin 1983 La liquidatrice

Ifissa SA, en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 20 juin 1983, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances accompagnées des pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès de la liquidatrice Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA, rue Charles-Humbert 9, 1205 Genève. (A912²)

1205 Genève, le 30 juin 1983 La liquidatrice

S.I. Soly, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 juin 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans les trente jours après la 3e publication, par écrit et accompagnées des pièces justificatives en mains du liquidateur, Me Luc Hafner, au siège de la société, rue Bellot 6, 1206 Genève, chez Me Antoine Hafner, avocat. (A902¹)

1206 Genève, le 30 juin 1983 Le liquidateur: Luc Hafner

Diamond Investors and Manufacturers Company, Zoug

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 8 juin 1983, la dissolution de Diamond Investors and Manufacturers Company a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit dans un délai d'un mois adressées au liquidateur Me Max-P. Moser, place de la Fusterie 7, à Genève. (A913²)

1200 Genève, le 1er juillet 1983 Le liquidateur

Poggioli & Menapace S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 1er novembre 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, place Longemalle 19, c/o Me Jean-Charles Roguet, liquidateur. (A897¹)

1200 Genève, le 5 juillet 1983 Le liquidateur

Société d'Etudes, gestion et investissements SA SEGI, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 17 juin 1983, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, rue de Rive 8, c/o M. André Maye. (A896¹)

1200 Genève, le 5 juillet 1983 Le liquidateur

Ducart S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 25 mai 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées de toutes pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en main du liquidateur, Monsieur Daniel Ruchonnet, Etude de Maîtres Magnin et Dunand, rue Charles Bonnet 2, à Genève. (A 915²)

1200 Genève, le 7 juillet 1983 Le liquidateur

Tilena S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 13 juin 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains du liquidateur, M. Georges de Montenach, expert-comptable, rue du Marché 16, c/o Fiduciaire Nouvelle S.A., à Genève. (A 914²)

1200 Genève, le 7 juillet 1983 Le liquidateur

Antex S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 avril 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la publication en mains des liquidateurs Fidaudit SA, rue Bovy-Lysberg 8, 1204 Genève. (A929²)

1204 Genève, le 8 juillet 1983 Les liquidateurs

Electroverre Romont S.A., Romont FR

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire de la société, du 28 juin 1983 a décidé de réduire le capital social de fr. 750 000.– à fr. 150 000.–, par le remboursement de fr. 400.– par actions, soit au total fr. 600 000.–.

Conformément à l'art. 733 CO, les créanciers sont informés qu'ils pourront produire leurs créances auprès du notaire stipulateur, Me Pascal Buchmann, à Romont, dans un délai de deux mois dès la troisième publication du présent avis, et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A930²)

1680 Romont, le 28 juin 1983

Pour le conseil d'administration
Le notaire stipulateur: P. Buchmann
rue de l'Eglise 71, 1680 Romont

Automeca Garage S.A., St-Martin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de l'assemblée extraordinaire des actionnaires de Automeca Garage S.A., la dissolution de la société a été prononcée en date du 10 juin 1983.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leur réclamation selon l'art. 742 CO par lettre recommandée adressée à Automeca Garage S.A., p.a. M. Gérard Voide, liquidateur, 1961 Suen/St-Martin, dans un délai expirant le 24 juillet 1983. (A904¹)

1961 St-Martin, le 10 juin 1983 Automeca Garage S.A.

Interpromos A.G. in liquidazione, Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare dell'8 giugno 1983 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro dodici mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, presso Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano. (A922²)

6900 Lugano, il 7 luglio 1983 Il liquidatore: Fidinam Fiduciaria S.A.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragung nicht schutzfähiger Marken infolge Verkehrsgeltung

Zum Gemeingut gehörige Zeichen, insbesondere Beschaffenheits- und andere beschreibende Angaben, können sich im Verkehr als individuelle Marken durchsetzen, sofern sie dem Sprachgebrauch nicht unentbehrlich sind. Für die Durchsetzung ist in aller Regel ein langjähriger, ununterbrochener Gebrauch der betreffenden Marken in der Schweiz erforderlich. Eine Marke, die auf diese Weise Verkehrsgeltung erlangt hat, wird trotz ursprünglich nicht vorhandener Schutzfähigkeit zur Eintragung zugelassen. Dabei hat der Hinterleger gewöhnlich dem Amt gegenüber mittels entsprechender Belege glaubhaft zu machen, dass die Marke sich im Verkehr durchgesetzt hat. Das Glaubhaftmachen der Durchsetzung erübrigt sich jedoch, wenn es sich um ein Zeichen handelt, dessen Verkehrsgeltung für das Amt von vornherein feststeht. Die Veröffentlichungen der nur infolge Verkehrsgeltung zur Eintragung oder Erneuerung zugelassenen Marken enthalten folgende Anmerkung:

«(Durchgesetzte Marke)».

Diese Feststellung des Amtes ist indessen in einem allfälligen Rechtsstreit für die Gerichte nicht bindend.

Bundesamt für
geistiges Eigentum
3003 Bern

Enregistrement de marques non susceptibles de protection mais qui se sont imposées dans le commerce

Les signes du domaine public, notamment les indications de qualité et autres indications descriptives, peuvent s'imposer dans le commerce comme marques individuelles pour autant qu'ils ne soient pas indispensables au langage courant. En principe, une marque peut s'imposer lorsqu'elle a été utilisée en Suisse sans interruption pendant une longue période; elle sera donc enregistrée même si, à l'origine, elle n'était pas susceptible de protection. Dans ce cas, le déposant devra, en général, rendre vraisemblable à l'Office, au moyen de pièces adéquates, que la marque s'est imposée dans le commerce. La production de telles pièces ne sera toutefois pas requise lorsque, pour l'Office, il est manifeste que le signe en question s'est imposé en tant que marque. Les marques dont l'enregistrement ou le renouvellement repose uniquement sur le fait qu'elles se sont imposées dans le commerce sont publiées avec la mention suivante:

«(La marque s'est imposée dans le commerce)».

A l'occasion d'un éventuel conflit, les autorités judiciaires ne sont pas liées par cette constatation de l'Office.

Office fédéral de la
propriété intellectuelle
3003 Berne

Registrazione di marchi non suscettibili di protezione ma che si sono imposti nel commercio

I segni di dominio pubblico, le indicazioni di qualità e altre indicazioni descrittive in particolare, possono imporsi nel commercio come marchi individuali, purchè non siano indispensabili all'uso linguistico. In principio, un marchio si può imporre se è stato utilizzato in Svizzera senza interruzione durante un lungo periodo; verrà dunque registrato anche se all'origine non era suscettibile di protezione. In questo caso, il richiedente dovrà, in generale, rendere verosimile all'Ufficio, tramite documenti adeguati, che il marchio si è imposto nel commercio. La produzione di tali documenti non verrà tuttavia richiesta quando, per l'Ufficio, è manifesto che il segno si è imposto come marchio nel commercio. I marchi che vengono registrati o rinnovati in seguito alla loro notorietà sono pubblicati con l'annotazione seguente:

«(Il marchio si è imposto nel commercio)».

In occasione di un eventuale conflitto, le autorità giudiziarie non sono legate da questo accertamento dell'Ufficio.

Ufficio federale della
proprietà intellettuale
3003 Berna

Eintragungen – Enregistrements

323067. Date de dépôt: 27 décembre 1982.
Candino Watch Co. AG (Candino Watch Cie S.A.) (Candino Watch Co. Ltd.), 4711 Herbetswil. – Fabrication et commerce.

Montres-bracelets, leurs parties. (Cl. int. 14)

323068. Date de dépôt: 27 décembre 1982.
Candino Watch Co. AG (Candino Watch Cie S.A.) (Candino Watch Co. Ltd.), 4711 Herbetswil. – Fabrication et commerce.

Montres-bracelets, leurs parties. (Cl. int. 14)

323069. Data del deposito: 22 dicembre 1982.
Fratelli Canavesi S.A., 6834 Morbio Inferiore. – Fabbricazione e commercio.

Articoli di abbigliamento in genere. (Cl. int. 25)

the SYMBOL

323070. Date de dépôt: 29 décembre 1982.
Netherby Limited, Normandy House, **St. Helier** (Jersey, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Cosmétiques; articles de toilette; parfumerie; huiles essentielles; talcs; lotions; shampoings; savons; préparations pour la beauté et le soin du corps. (Cl. int. 3, 21)

VANDERBILT

323071. Date de dépôt: 29 décembre 1982.
Netherby Limited, Normandy House, **St. Helier** (Jersey, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Cosmétiques; articles de toilette; parfumerie; huiles essentielles; talcs; lotions; shampoings; savons; préparations pour la beauté et le soin du corps. (Cl. int. 3, 21)

VANDERBILT

by

323072. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1982.
The Green Cross Corporation, 15-1, Imabashi 1-chome, Higashi-ku, **Osaka** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Infusionsflüssigkeiten, insbesondere für die Konservierung von Nieren; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

Oxypherol

323073. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1982.
Reichenbach & Co. AG, Unterstrasse 15, **9000 St. Gallen.** – Fabrikation und Handel.

Glatte, bedruckte und fantasiegewebte Stoffe in Baumwolle, Seide und Mischgewebe; Baumwolljerseys, Stickereien und Besatzartikel. (Int. Kl. 24, 26)

reco

323074. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1982.
The Stouffer Corporation, 29800 Bainbridge Road, **Solon** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **260099.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Dezember 1982 an.

Tiefgekühlte Nahrungsmittel; vorbereitete Nahrungsmittel und Mahlzeiten, einschliesslich Fleisch, Fische, Geflügel, Wild, Gemüse, Desserts, Torten, Kuchenteig, Kuchen, Kekse, Biskuits, Gebäcke, Brote, Semmeln, Korinthenbrötchen, Crêpes, Pizzas, Salate, Soufflés, Eclairs, Puddings, Speiseeis, Saucen, Früchte, Gelees, Marmeladen, in Essig Eingemachtes, Kaffee, alle vorgenannten Waren entweder heiss, essfertig oder konserviert, in Flaschen abgefüllt, getrocknet, tiefgefroren und/oder in Essig eingemacht. (Int. Kl. 29, 30, 31)

Stouffer's

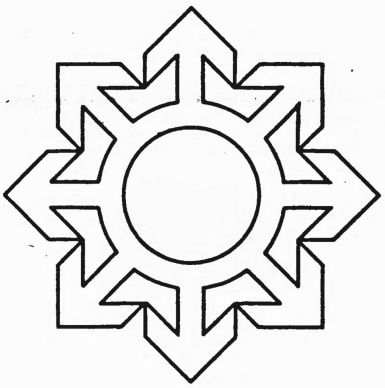
323075. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1982.
Fehlbaum & Co., Unterdorfstrasse 21, **4143 Dornach.** – Fabrikation und Handel.

Preis- und Grössenbezeichnungsschilder, Plakatständer, Stufentische für Läden, Kleiderbügel, Dekorationsbüsten, Korsageformen, Aufbauelemente für Schaufenster und Dekorationszwecke und als Ladenverkaufsständer, Regale, Tablaruntertteiler und Trennwände für Laden- und Büroeinrichtungen; nichtelektrische Haushaltsgeräte; ungepolsterte und gepolsterte Möbel; alle diese Waren aus Holz, Metall oder Kunststoff. (Int. Kl. 16, 20, 21)

vitra

323076. Date de dépôt: 17 décembre 1982.
Ateliers des Charmilles S.A., 109, rue de Lyon, **1203 Genève.** – Fabrication et commerce.

Machine, partie de machine ou accessoire de machine à usiner par étincelage érosif, par voie électro-chimique, par faisceau d'électrons, par laser et par tout autre procédé physique. (Cl. int. 7, 9)



323077. Date de dépôt: 21 décembre 1982.
Corsell S.A., 10, rue de l'Hôtel-de-Ville, **1211 Genève.** – Fabrication et commerce.

Produits pour revêtements antiadhésifs destinés à l'industrie; récipients pour le ménage et la cuisine revêtus d'une couche antiadhésive. (Cl. int. 1, 21)

corflon

323078. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1983.
Jakob W. Heuberger, Rindermarkt 17, **8001 Zürich.** – Fabrikation.

Möbel. (Int. Kl. 20)

Die Marke wird braun und beige ausgeführt.

323079. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1983.
Emerson Electric Co., 8100 Florissant Avenue, **St. Louis** (Missouri, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **201004.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Januar 1983 an.

Elektrische Heizapparate aller Art und deren Teile. (Int. Kl. 11)

323080. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1983.
Sitour Produktions- und Werbegesellschaft mbH, Etrichgasse 18a, **Innsbruck** (Österreich). – Fabrikation und Handel.

Verkehrszeichen und Markierungstafeln aus Metall für Skipisten, Wintersportplätze, Seilbahnanlagen und Lifttrassen, Verkehrszeichen und Markierungstafeln aus Kunststoff für Skipisten, Wintersportplätze, Seilbahnanlagen und Lifttrassen. (Int. Kl. 6, 19)

Die Marke wird rot und weiss ausgeführt.

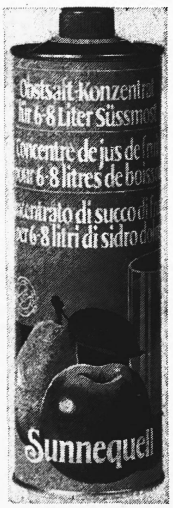
323081. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1983.
Sitour Produktions- und Werbegesellschaft mbH, Etrichgasse 18a, **Innsbruck** (Österreich). – Fabrikation und Handel.

Verkehrszeichen und Markierungstafeln aus Metall für Skipisten, Wintersportplätze, Seilbahnanlagen und Lifttrassen, Verkehrszeichen und Markierungstafeln aus Kunststoff für Skipisten, Wintersportplätze, Seilbahnanlagen und Lifttrassen; alle oben genannten Waren sind österreichischen Ursprungs. (Int. Kl. 6, 19)

Die Marke wird rot und weiss ausgeführt.

323082. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1983.
Verband landw. Genossenschaften der Zentralschweiz (VLGZ), Leopoldstrasse 6, **6210 Sursee.** – Handel.

Obstsaftkonzentrat. (Int. Kl. 32)



Die Eintragung der Marke erstreckt sich nicht auf die dreidimensionale Form der abgebildeten Dose.

323083. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1983.
René Zurkinden, 20, chemin Bonlieu, **1700 Freiburg.** – Handel.

Bekleidungsstücke aller Art, Sportartikel, Zeitschriften, Feuerzeuge, Schlüsselanhänger. (Int. Kl. 6, 16, 25, 28, 34)

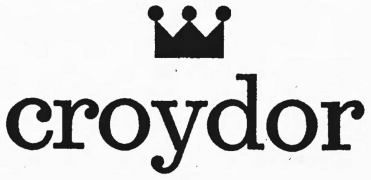
323084. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1983.
Kleinberger & Co., Davidstrasse 31/Unterstrasse, **9000 St. Gallen.** – Fabrikation und Handel.

Taschentücher, Frottierwäsche, Kopftücher, Halstücher, Schals. (Int. Kl. 24, 25)

SPORTKERCHIEF

323085. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1983.
Croydor AG, Bahnhofstrasse 40, **8590 Romanshorn.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **195571.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Januar 1983 an.

Bekleidung für Damen, Herren und Kinder. (Int. Kl. 25)



323086. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1983.
Linear Technology Corporation, 1630 McCarthy Boulevard, **Milpitas** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Halbleitervorrichtungen, nämlich integrierte Stromkreise. (Int. Kl. 9)

323087. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1983.
Bowaters Paper Sales Limited, Bowater House, Knightsbridge, **London S.W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **195735.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. November 1982 an.

Papier, auch Schreibpapiere, Karton, Pappe, Pressspan, Holzzellstoff-Pappe; Verpackungsartikel und Verpackungsmaterial aus Papier, Karton, Pressspan, Holzzellstoff-Pappe, Kunststoffen, Metallen und Zusammensetzungen dieser Stoffe; Rohmaterialien und Zusatzstoffe für die Papierherstellung, Papierbreie; Baumaterialien aus Papier, Karton, Pappe, insbesondere Baupappe und Bauisolierungen, Rohrisolationen, Sickerrohre aus bituminiertem Papier, Karton, Pressspan samt den entsprechenden Armaturen, Dachpappe.
(Int. Kl. 1, 6, 16, 17, 19, 20)

323088. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1983.
The Mearl Corporation, 217 North Highland Avenue, **Ossining** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **198427.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Januar 1983 an.

Perlmutterartige Pigmente. (Int. Kl. 2)

NACROMER.
PEARLY PIGMENT

323089. Date de dépôt: 10 janvier 1983.
Robin Hood Multifoods Inc., 243 Consumers Road, **Willowdale** (Ontario, Canada). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **198111.** Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 janvier 1983.

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes, conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; œufs, lait et autres produits laitiers; huiles, graisses comestibles; conserves, pickles. Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces; épices; glace. Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes vivantes et fleurs naturelles; substances alimentaires pour les animaux, malt. (Cl. int. 29, 30, 31)

323090. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1983.
Detergent Products AG, Neugasse 23, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Toiletten- und Badeseifen, Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwasser und Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

MONCHEL مونشل

Die arabischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin «Monchel».

323091. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1983.
Detergent Products AG, Neugasse 23, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel und andere Mittel für Wäschezwecke, Putz-, Polier- und Schleifmittel, Seifen. (Int. Kl. 3)

VORTEX فورتكس

Die arabischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin «Vortex».

323092. Date de dépôt: 11 janvier 1983.
Cave des Coteaux, Association de producteurs, 32–34, rue des Coteaux, **2016 Cortaillod.** – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

323093. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1983.
Bayer Aktiengesellschaft, Bayerwerk, **Leverkusen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Abformhilfsmittel, nämlich Retraktionsfäden für Zahnfleischtaschenerweiterung für zahnärztliche Zwecke. (Int. Kl. 10)

XANTO-PAK

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Emmentalische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft, Konolfingen

Bilanz auf 31. Dezember 1982

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	9 347 500.—
Übrige Wertschriften	293 000.—
Darlehen an Körperschaften	1 086 000.—
Grundpfandtitel	1 273 500.—
Grundstücke	4 200 000.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	27 778.—
Guthaben bei Banken	4 801 010.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	34 066.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	904 843.—
Stückzinsen und Mieten	33 648.—
Übrige Aktiven	219 000.—
	22 220 345.—

Passiven

	Fr.
Eigenkapital:	
Reservefonds	5 000 000.—
Spezialreserven:	
Ausserordentlicher Reservefonds	3 500 000.—
Gewinnfonds der Versicherten	2 100 000.—
Allgemeine Rückstellung	1 040 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	280 000.—
Schwebende Schäden	1 600 000.—
Übrige technische Rückstellungen	3 800 000.—
Übrige Passiven	4 000 876.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	899 469.—
	22 220 345.—

Konolfingen, den 30. Juni 1983

Emmentalische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft
Wüthrich pp. Wälti

Cambio + Valorenbank, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1983
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		17 387 822.53
Bankendebitoren auf Sicht		9 379 639.20
Bankendebitoren auf Zeit		22 000 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	22 000 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		307 698.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		34 090 801.59
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		2 016 500.40
– davon mit hypothekarischer Deckung	2 016 500.40	
Wertschriften		1 334 000.—
Sonstige Aktiven		2 464 780.24
		88 981 241.96

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		2 597 724.80
Kreditoren auf Sicht		35 513 558.—
Kreditoren auf Zeit		510 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	510 000.—	
Depositenhefte und -konti		12 887 365.07
Sonstige Passiven		11 692 594.09
Aktienkapital		5 000 000.—
Gesetzliche Reserven		5 000 000.—
Spezialreserven		14 000 000.—
Gewinnvortrag 1982		1 780 000.—
		88 981 241.96

Elvia Versicherungs-Gesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1982

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	48 058 792.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	294 500.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	257 803.—
Übrige Wertschriften	1 824.—
Schuldbuchforderungen	1 870 838.—
Darlehen an Körperschaften	114 437.—
Grundpfandtitel	1 150 610.—
Grundstücke	3 895 063.—
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	2 166 459.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	1 129 757.—
Guthaben bei Banken	8 351 271.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	4 669 560.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	1 230 110.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	32 663.—
Stückzinsen und Mieten	2 045 471.—
Übrigen Aktiven	1 652 092.—
	76 921 250.—

Passiven

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktien- oder Garantiekapital	10 000 000.—
Reservefonds	5 400 000.—
Spezialreserven:	
Organisationsfonds	500 000.—
Währungsreserve	3 000 000.—
Spezielle Reserve	4 700 000.—
Spezialreserve	3 000 000.—
Reserve für Kautionen	266 000.—
Reserve für dubiose Debitoren	239 328.—
Reserve für Gewinnanteile und Provisionen	342 000.—
Reserve für Taxes und Streitfälle	85 977.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	16 633 498.—
Schwebende Schäden	20 226 477.—
Übrige technische Rückstellungen	2 000 000.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	3 135 280.—
Depots aus abgegebenen Versicherungen	1 106 754.—
Übrige Passiven	4 449 304.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	1 836 632.—
	76 921 250.—

Zürich, den 24. Juni 1983

Elvia Versicherungs-Gesellschaft
K. Forster R. Steiger

Turegum Versicherungsgesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1982

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	438 166 863.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	23 665 131.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	18 176 026.—
Guthaben bei Banken	86 294 370.—
Abrechungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	42 047 113.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	15 817 298.—
Stückzinsen und Mieten	14 744 681.—
Übrige Aktiven	2 687 555.—
	641 599 037.—

Passiven

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktien- oder Garantiekapital	22 000 000.—
Reservefonds	11 800 000.—
Spezialreserven	20 500 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	46 913 012.—
Deckungskapital für laufende Renten	472 563 665.—
Abrechungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	27 971 556.—
Übrige Passiven	32 828 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	7 022 804.—
	641 599 037.—

Zürich, den 17. Juni 1983

Turegum Versicherungsgesellschaft
Dr. H. Portmann H. Wirth

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Ordonnance sur la garantie contre les risques à l'exportation

Modification du 20 juin 1983

Le Conseil fédéral suisse
arrête:

I

L'ordonnance du 15 janvier 1969 sur la garantie contre les risques à l'exportation est modifiée comme il suit:

Art. 6, 3e al.

[3] Les pertes dues aux fluctuations de cours ne sont remboursées que si elles dépassent 12 pour cent au maximum du montant de la livraison et si elles sont, pour les garanties établies pendant un semestre pour un pays supérieures à 1000 francs. D'éventuels bénéfices dus aux fluctuations de cours sur des versements séparés sont compensés avec les pertes subies sur d'autres versements concernant une affaire couverte par la même garantie.

Art. 13, 2e al.

[2] Pour la couverture du risque monétaire selon l'article 3, 1er alinéa, lettre a, un supplément de 300 pour cent est perçu sur le montant de l'émolument calculé conformément au 1er alinéa; en outre, les taux pour suppléments de durée fixés au 1er alinéa sont quadruplés. Un supplément de 25 pour cent, servant à couvrir le risque de ducroire selon l'article 3, lettres b et c, est perçu sur le montant de l'émolument calculé conformément au 1er alinéa.

II

[1] Les nouvelles dispositions ne s'appliquent pas aux garanties accordées avant l'entrée en vigueur de la présente modification, même si les décisions les concernant sont modifiées après cette date.

[2] La présente modification entre en vigueur le 1er juillet 1983.

20 juin 1983

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération, Aubert
Le chancelier de la Confédération, Buser

Ordonnance concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères

Modification du 27 juin 1983

Le Département fédéral de l'économie publique
arrête:

I

L'annexe 1 de l'ordonnance du 23 décembre 1981 concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères est modifiée comme il suit:

Numéro du tarif douanier	Denrées	Supplément en fr. par 100 kg brut
ex 0515.01	Sang animal, petits poissons (sauf les poissons frais, salés ou congelés pour animaux), crustacés et mollusques, carapaces de crevettes, même moulues, pour l'affouragement	23.—
1002.12	Seigle, dénaturé:	
	– pour l'affouragement (100%)	36.—
	– pour usages techniques (à forfait)	1.—
ex 1003.01	Orge:	
	– pour l'affouragement	
	– orge fourragère (100%)	39.—
	– légèrement germée (100% + contribution de stockage obligatoire)	43.—
	– pour l'alimentation humaine	
	– orge pour la mouture (68%)	26.50
	– légèrement germée ou destinée à subir un commencement de germination (53%)	20.65
	– pour usages techniques (à forfait)	1.—
ex 1004.01	Avoine:	
	– pour l'affouragement (100%)	39.—
	– pour l'alimentation humaine (63%)	24.55
	– pour usages techniques (à forfait)	1.—
ex 1005.01	Maïs:	
	– pour l'affouragement (100%)	29.—
	– pour l'alimentation humaine (45%)	13.05
	– pour usages techniques (à forfait)	1.—
ex 1007.01	– Millet:	
	– pour l'affouragement (100%)	26.—
	– pour l'alimentation humaine (53%)	13.80
	– pour usages techniques (à forfait)	1.—
	– Sarrasin, alpiste et graines de sorgho; autres céréales:	
	– pour l'affouragement	
	– soumises au stockage obligatoire (100%)	30.—
	– non soumises au stockage obligatoire (100% + contribution de stockage obligatoire)	34.—
	– pour l'alimentation humaine (53%)	15.90
	– pour usages techniques (à forfait)	1.—
ex 1101.12	Farine de maïs pour l'affouragement	45.—
ex 1101.16	Farine d'orge, d'avoine ou de céréales du nº 1007; farine de gonflement de toutes céréales, pour l'affouragement	46.—
ex 1101.30	Farine fourragère, dénaturée	52.—
ex 1102.10	– Gruaux, semoules, etc. (y compris les flocons) d'orge, d'avoine ou de céréales du nº 1007, pour l'affouragement	45.—
	– Orge, mondé, pour l'alimentation humaine (68% de ex 1003.01, orge fourragère)	26.50
	– Avoine, décortiquée, pour l'alimentation humaine (65% de ex 1004.01, avoine pour l'affouragement)	25.35
	– Millet, mondé, pour l'alimentation humaine (57% de ex 1007.01, millet pour l'affouragement)	14.80
ex 1102.14/22	Gruaux, semoules, etc. (flocons compris), de maïs ou de riz, pour l'affouragement	38.—
ex 1107.10	Malt, même torréfié, sauf celui dont la transformation produit des drèches fraîches (fabrication de la bière, et similaire)	
	– pour l'affouragement (100%)	44.—
	– pour l'alimentation humaine (53%)	23.30
ex 1107.20	Farine de malt autre que celle de céréales panifiables, sauf celle dont la transformation produit des drèches fraîches (fabrication de la bière et similaire), pour l'affouragement	44.—
ex 1108.50/52	Amidons et fécules; inuline: pour l'affouragement	44.—
ex 1907.10	Chapelure, non présentée en emballages de vente, pour l'affouragement	26.—
ex 2301.01	Farines et poudres de viande et d'abats, de poissons, crustacés ou mollusques, impropres à l'alimentation humaine; cretons, pour l'affouragement:	
	– farine de poissons	23.—
	– farine de viande, avec une teneur en cendres n'excédant pas 30% et une teneur en protéines brutes d'au moins 55%	23.—
	– farine de viande et d'os, resp. de corps d'animaux, avec une teneur en cendres supérieure à 30% et une teneur en protéines brutes d'au moins 40%	18.—
	– autres	23.—
ex 2307.14	Solubles de poissons ou de mammifères marins non mélangés, même concentrés ou pulvérulents, pour l'affouragement	23.—
ex 2307.20	Préparations fourragères (y compris celles qui contiennent des substances médicamenteuses, comme les prémélanges et les concentrés admis à titre d'additifs par la station fédérale de recherches agronomiques compétente), à l'exception des produits exclusivement composés de substances minérales:	
	– Poudre de lait ou de lacto-sérum (petit-lait), produits à base de fèves de soja ou contenant des matières grasses pour plus de 10 pour cent de leur poids, de tout genre:	
	– succédanés du lait et succédanés du lait médicamenteux qui, gonflés dans l'eau, peuvent être utilisés pour l'élevage et l'engraissement, et sont propres à remplacer le lait entier; farines fourragères contenant au moins 10 pour cent de graisse et autant de composants du lait desséché; produits complémentaires revalorisant le lait écrémé, le babeurre ou le petit-lait; produits complémentaires du lait entier ou des succédanés du lait qui contiennent des graisses végétales ou animales ou des matières premières émulsifiables telles que les dextroses et les produits riches en amidon; aliments complets dont l'emploi est limité à une période d'élevage et d'engraissement déterminée	290.—
	– autres, sauf pour les poissons, les chiens, les chats ou les oiseaux	45.—
	– pour bovins, ovins, caprins, porcs, chevaux, lapins et volaille domestique	45.—
ex 3505.01	Dextrine et colles de dextrine, amidons et fécules solubles ou torréfiés, colles d'amidon ou de fécule, pour l'affouragement	44.—

II

[1] Les suppléments de prix fixés antérieurement à l'entrée en vigueur de la présente ordonnance restent applicables aux faits qui se sont produits avant celle-ci.

[2] La présente modification entre en vigueur le 1er juillet 1983.

27 juin 1983

Département fédéral de l'économie publique:
Furgler

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Republik Argentinien

5½ % Anleihe 1979–89 von SFr. 80 000 000

(Valoren-Nummer: 630 084)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am **10. Juli 1983** fällige Tilgungsrate in Höhe von **SFr. 4 000 000** wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 10. Juli 1983 bleiben somit noch Titel im Nennwert von SFr. 72 000 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im Juli 1983

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Luftseilbahn Adliswil–Felsenegg

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates erhalten die Aktionäre gegen Abgabe von Coupon Nr. 28 unserer Aktien an den Billettschaltern der Tal- und Bergstation ein Abonnement mit unbeschränkter Gültigkeitsdauer zum reduzierten Preis von Fr. 17.–, statt Fr. 23.–. Die Einlösung der Coupons erfolgt bis 30. Juni 1984.

Adliswil, den 13. Juni 1983

Luftseilbahn Adliswil–Felsenegg

Otto Richei AG, mit Sitz in Baden

6% Inhaberobligationenanleihe per Fr. 2 500 000.– nom. vom 22. Dezember 1972

9. Rückzahlung von Fr. 250 000.– nom. auf den 31. Oktober 1983

Titelauslosung von 50 Inhabertiteln per Fr. 5000.– nom.

Am 1. Juli 1983 sind folgende Titel ausgelost worden und gelangen auf den 31. Oktober 1983 zur Rückzahlung:

Nummernliste

19	100	200	335	400
34	101	202	357	401
44	105	213	392	403
65	107	214		404
66	112	216		405
73	144	228		414
88	168	254		452
	171	272		454
	172	287		468
	176	294		472
	189	298		473
	190			484
	191			495
	193			
	196			
	199			

total 50 Inhaberobligationen zu Fr. 5000.– nom.

Die Verzinsung dieser ausgelosten Obligationen endet am 31. Oktober 1983. Die ausgelosten Titel sind mit sämtlichen noch nicht verfallenen Zinscoupons auf den im Obligationentext aufgeführten Zahlstellen einzureichen.

Baden, den 1. Juli 1983

Der beauftragte Notar:
Josef Eggspühler
Zürcherstrasse 10
5400 Baden

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

Banque Cantonale du Valais

Les détenteurs d'obligations de l'emprunt

5¾% Banque Cantonale du Valais 1971–1986
Série 13 de fr. 20 000 000

(Numéro de valeur 26 484)

sont informés que la Banque Cantonale du Valais, à Sion, faisant usage de la faculté qu'elle s'était réservée lors de l'émission, dénonce ces titres au remboursement par anticipation, à l'échéance du

15 octobre 1983.

Dès cette date les obligations ne produiront plus d'intérêt.

Ce remboursement aura lieu à la valeur nominale, sans frais, contre remise des obligations munies de tous les coupons non échus, auprès des établissements suivants:

la Banque Cantonale du Valais
les autres banques membres de l'Union des Banques Cantonales Suisses
les banques et banquiers faisant partie du Consortium d'émissions des Banques Suisses
les membres de l'Association valaisanne des banques.

Sion, le 7 juillet 1983

Banque Cantonale du Valais

NISSHIN STEEL CO., LTD.

TOKYO, JAPON

6 ¼ %

Emprunt 1983–1991 de Fr.s. 100.000.000.–

Avec le cautionnement solidaire de
The Sanwa Bank, Ltd., Osaka, Japon

Le produit net de l'emprunt est destiné à financer de futures activités de la société au Japon

Prix d'émission:

100,50 %

+ 0,3 % timbre fédéral de négociation

Modalités essentielles de l'emprunt:

Durée:	maximum 8 ans
Titres:	obligations au porteur de Fr.s. 5.000.– et Fr.s. 100.000.–
Remboursement:	rachats annuels de 1986 à 1990 au cas où les cours ne dépassent pas 100 % Remboursement anticipé possible à partir de 1988 avec des primes dégressives; à partir de 1984 pour des raisons fiscales avec des primes dégressives commençant à 102 %
Statut fiscal:	capital, intérêts et primes éventuelles payables nets de tout impôt japonais à la source
Coupons:	annuels au 28 juillet
Libération:	28 juillet 1983
Cotation:	sera demandée aux bourses de Genève, Zürich, Bâle, Lausanne et Berne

Période de souscription:

du 7 au 13 juillet 1983, à midi

No de valeur: 759 926

Le prospectus d'émission complet a paru le 7 juillet 1983 dans la « Neue Zürcher Zeitung » et dans la « Basler Zeitung », un extrait de celui-ci a été publié le même jour dans le « Journal de Genève ». Il ne sera pas imprimé de prospectus séparé.

Les souscriptions seront reçues sans frais par les banques sous-mentionnées:

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A.
Handelsbank N.W.
Bank von Ernst & Cie AG
Banca del Gottardo
Banque Privée S.A.
La Roche & Co.
Schweizerische Hypotheken-und Handelsbank
Banca della Svizzera Italiana
Wirtschafts-und Privatbank

Nomura (Switzerland) Ltd
Sanwa Finanz (Schweiz) AG
LTCB (Schweiz) AG
Yamaichi (Switzerland) Ltd

Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A.
Baring Brothers S.A.
Citicorp Bank (Switzerland)
Manufacturers Hanover (Suisse) S.A.

Aargauische Hypotheken-und Handelsbank
Bank in Gossau
Bank vom Linthgebiet
EKO Hypothekar-und Handelsbank
Banque Romande
Banque de l'Union Européenne en Suisse S.A.

Banque Vaudoise de Crédit
Bank In Menziken
Basellandschaftliche Hypothekenbank
Luzerner Landbank AG
Bank Europäischer Genossenschaftsbanken
Bank in Liechtenstein AG

Société genevoise d'investissements fonciers

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 22 juillet 1983, à 11 h. 30, dans les salons de l'Hôtel Touring Balance, place Longemalle 13, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Délibération et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Fixation du dividende.
5. Nomination du contrôleur des comptes.

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports du conseil d'administration et du contrôleur des comptes sont tenus à disposition des actionnaires à la Régie André L'Huillier, rue Petitot 5, à Genève, où ils peuvent en prendre connaissance.

Pour prendre part à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront justifier de la propriété de leurs actions jusqu'au 18 juillet 1983.

Le conseil d'administration

Gastyform SA, Echandens

L'assemblée générale ordinaire

est convoquée pour le 26 juillet 1983, à 11 h., dans les bureaux de la Fiduciaire Dreyfus & Zurbuchen SA, place Grand-St-Jean 1, 1003 Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1982.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes.
4. Décharge à l'administration de sa gestion.
5. Divers.

Le bilan et le compte de pertes et profits au 31 décembre 1982, le rapport de l'organe de contrôle et le rapport de gestion seront à la disposition des actionnaires au siège social.

Echandens, le 5 juillet 1983

Gastyform SA:
Le conseil d'administration

Inserez dans la FOSC!

Instituto de Crédito Oficial
ICO

(Ein öffentlich-rechtliches Institut des Königreiches Spanien)

Anleihe 1983—1991/93 von SFr. 100 000 000

ICO ist die offizielle Staatsagentur des spanischen Staates, um für ausgewählte Bereiche der spanischen Wirtschaft im Rahmen des Crédito Oficial den mittel- und langfristigen Kapitalbedarf bereitzustellen.

ICO wurde 1971 als autonomes öffentlich-rechtliches Institut errichtet und steht im vollständigen Eigentum des Königreiches Spanien.

Tranche A: SFr. 25 000 000

Obligationen mit variablem Zinssatz

Wichtigste Bedingungen der Tranche A:

Zweck	Der Nettoerlös der Anleihe wird zur Gewährung mittel- und langfristiger Darlehen durch öffentliche Geldinstitute an ausgewählte Bereiche der spanischen Wirtschaft, insbesondere im Zusammenhang mit der Exportfinanzierung, verwendet.
Ausgabepreis	100% + 0,30% eidg. Umsatzabgabe
Zinssatz	Wird halbjährlich per 4. August und 4. Februar für die folgende Zinsperiode festgelegt, auf der Basis von ¼% über dem jeweiligen Zinssatz für Schweizerfranken-Depots für 6 Monate im Londoner Interbank-Markt (LIBOR); minimum 6%.
	Der Mindestsatz für die erste Zinsperiode beträgt 6½%
Abschnitte	Inhaber-Obligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 nominal
Laufzeit	Längstens 10 Jahre
Rückzahlungen	In zwei Jahresraten von je 25% des Nominalbetrages der Tranche A in den Jahren 1991 und 1992 durch Rückkäufe am Markt und/oder Auslosungen und Rückzahlung der verbleibenden 50% am 4. August 1993
Zeichnungsschluss	15. Juli 1983, mittags
Liberierung	4. August 1983
Kotierung	Wird an den Börsen von Basel, Genf und Zürich beantragt
Steuern und Gebühren	Kapital und Zinsen sind ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger spanischer Steuern oder Abgaben zahlbar
Valoren-Nr.	465 844

Tranche B: SFr. 75 000 000

Obligationen mit festem Zinssatz

Wichtigste Bedingungen der Tranche B:

Zweck	Der Nettoerlös der Anleihe wird zur Gewährung mittel- und langfristiger Darlehen durch öffentliche Geldinstitute an ausgewählte Bereiche der spanischen Wirtschaft, insbesondere im Zusammenhang mit der Exportfinanzierung, verwendet.
Coupons	Jahrescoupons per 4. August
Ausgabepreis	100% + 0,30% eidg. Umsatzabgabe
Zinssatz	**7%**
Abschnitte	Inhaber-Obligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 nominal
Laufzeit	Längstens 10 Jahre
Rückzahlungen	In zwei Jahresraten von je 25% des Nominalbetrages der Tranche B in den Jahren 1991 und 1992 durch Rückkäufe am Markt und/oder Auslosungen und Rückzahlung der verbleibenden 50% am 4. August 1993
Zeichnungsschluss	15. Juli 1983, mittags
Liberierung	4. August 1983
Kotierung	Wird an den Börsen von Basel, Genf und Zürich beantragt
Steuern und Gebühren	Kapital und Zinsen sind ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger spanischer Steuern oder Abgaben zahlbar
Valoren-Nr.	465 845

Der Emissionsprospekt wird am 11. Juli 1983 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» erscheinen. Separate Prospekte werden nicht gedruckt. Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Banco Exterior (Suiza) SA

Citicorp Bank (Switzerland)
Dai-Ichi Kangyo Bank (Schweiz) AG

Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener S. A.
Crédit Commercial de France (Suisse) S. A.
Banque Nationale de Paris (Suisse) SA
Internationale Genossenschaftsbank AG

Bank Heusser & Cie AG
The Royal Bank of Canada (Suisse)
Soditic S. A.
Urquijo Finanz AG

Vizcaya Finanz AG
Banque Keyser Ullmann SA
CIBC Finanz AG
Crédit des Bergues
IBJ Finanz AG
Kredietbank (Suisse) SA
Nippon Kangyo Kakumaru (Switzerland) SA
Sanwa Finanz (Schweiz) AG
Société Générale Alsacienne de Banque
— Groupe Société Générale —

Banca di Credito Commerciale e Mobiliare
Banca Solari & Blum S. A.
Bank in Huttwil
Bank in Ins
Bank Langenthal
Bank in Langnau
Bank Neumünster
Bank Rohner AG
Banque de Dépôts et de Gestion
Banque Louis-Dreyfus en Suisse S. A.
Crédit Lyonnais
Gonet et Cie
E. Gutzwiller & Cie
Rüegg Bank AG
St. Gallische Creditanstalt
J. Henry Schroder Bank AG
Società Bancaria Ticinese
Solothurner Handelsbank
Spar- und Leihkasse Schaffhausen
Volksbank Willisau AG

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Durch Verfügung des Herrn Regierungsstatthalters von Aarberg ist über den Nachlass der nachgenannten Person die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden:

Gemäss Art. 582 ZGB und Art. 47 ff., des Dekretes vom 8. September 1971, betrifft die Errichtung des Inventars, werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger dieses Erblassers aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Frist beim zuständigen Regierungsstatthalteramt schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen wird nicht gehaftet (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig werden auch die Schuldner aufgefordert, innerhalb der nämlichen Frist ihre Schulden schriftlich anzumelden.

Erblasser: Herr

Edwin Graf-Blattner,

geboren am 26. Februar 1928, von Rafz ZH, gewesener Kältemonteur, Grächwil, 3045 Meikirch, gestorben am 17. Mai 1983.

Eingabefrist: bis und mit 12. August 1983

a. für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Aarberg, 3270 Aarberg;

b. für Guthaben des Erblassers bei Notar Ulrich Wymann, 3054 Schüpfen.

Massaverwalter: Herr Eduard Hurni, Bücherexperte VSB, Riedstrasse, 3082 Schlosswil.

Schüpfen, den 6. Juli 1983

Der Beauftragte:
Ulrich Wymann, Notar

Zu verkaufen

5 km von Freiburg, an Kantonalstrasse und Autobahn Lausanne–Bern

Betonhalle von 26 079 m³

Angelegtes Grundstück von 9792 m², mit 2 Rollbrücken und äusserer Säulenhalle.

Für weitere Auskünfte wende man sich unter Chiffre 17-537648, an Publicitas AG, 1701 Freiburg.

SÄCKE/EMBALLAGEN
aus Polypropylengeweben

atmend oder dicht, die ideale, preisgunstige Verpackung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei
Gustav Maag, Tel. 01 491 90 88
Badenerstrasse 450, **8004 Zürich**

Zu verkaufen

Bauernhaus in Egg ZH

traumhaft gelegen; Zentralheizung, Kanalisation, grosse Scheune mit Pferdeställen, 2 Ökonomiegebäude mit Werkstatt und Garage; eigene Quellen, ca. 7 ha Umschwung mit Obstbäumen, Wiese, Wald; evtl. parzellenweise Aufteilung; beste Verkehrslage.

Kapitalkräftige Käufer, die zentral und trotzdem inmitten der Natur wohnen wollen, wenden sich an

Advokaturbüro Dr. R. Wolfensberger, Schanzenstrasse 2, **Solothurn,** Tel. 065 22 77 11

Könner übersetzen für Kenner

Weil es bei kaufmännischen, technischen, wissenschaftlichen und juristischen Texten ganz besonders draufankommt, haben wir uns dafür spezialisiert. In und aus allen Kultursprachen. Beglaubigungen durch Behörden und Konsulate.

The English Institute
seit 1930 R.A. Langford

Übersetzungsbüro
Löwenstrasse 11, Tel. 01 221 06 20
Postfach 8021 Zürich

Die grosse Chance, günstig einzukaufen

Additionsrollen

für alle Rechenmaschinen

Preis pro 100 Rollen + Porto

Holzhaltig

58 mm breit 75 mm Ø Fr. 53.–
65 mm breit 70 mm Ø Fr. 55.–
70 mm breit 70 mm Ø Fr. 60.–
85 mm breit 70 mm Ø Fr. 75.–

Holzfrei für Elektronenrechner

57 mm breit 70 mm Ø Fr. 71.–
65 mm breit 70 mm Ø Fr. 77.–
70 mm breit 70 mm Ø Fr. 95.–
90 mm breit 65 mm Ø Fr. 109.–

Mindestlieferung 100 Stück pro Art

Bitte bei jeder Bestellung Grösse und Modell angeben.

Script Büro
Eichwiesstrasse 2, Postfach
8630 Rüti ZH
Telefon 055 31 75 77

Haushaltungsrechnungen von Unselbständigerwerbenden im Jahre 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Budgets de ménages de salariés en 1975

92e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef du ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30–520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(14. Ausgabe 1979)

Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 12.– auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(14e édition 1979)

Elle comporte les noms d'environ 1100 associations avec leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 12.– au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.